

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Рада!

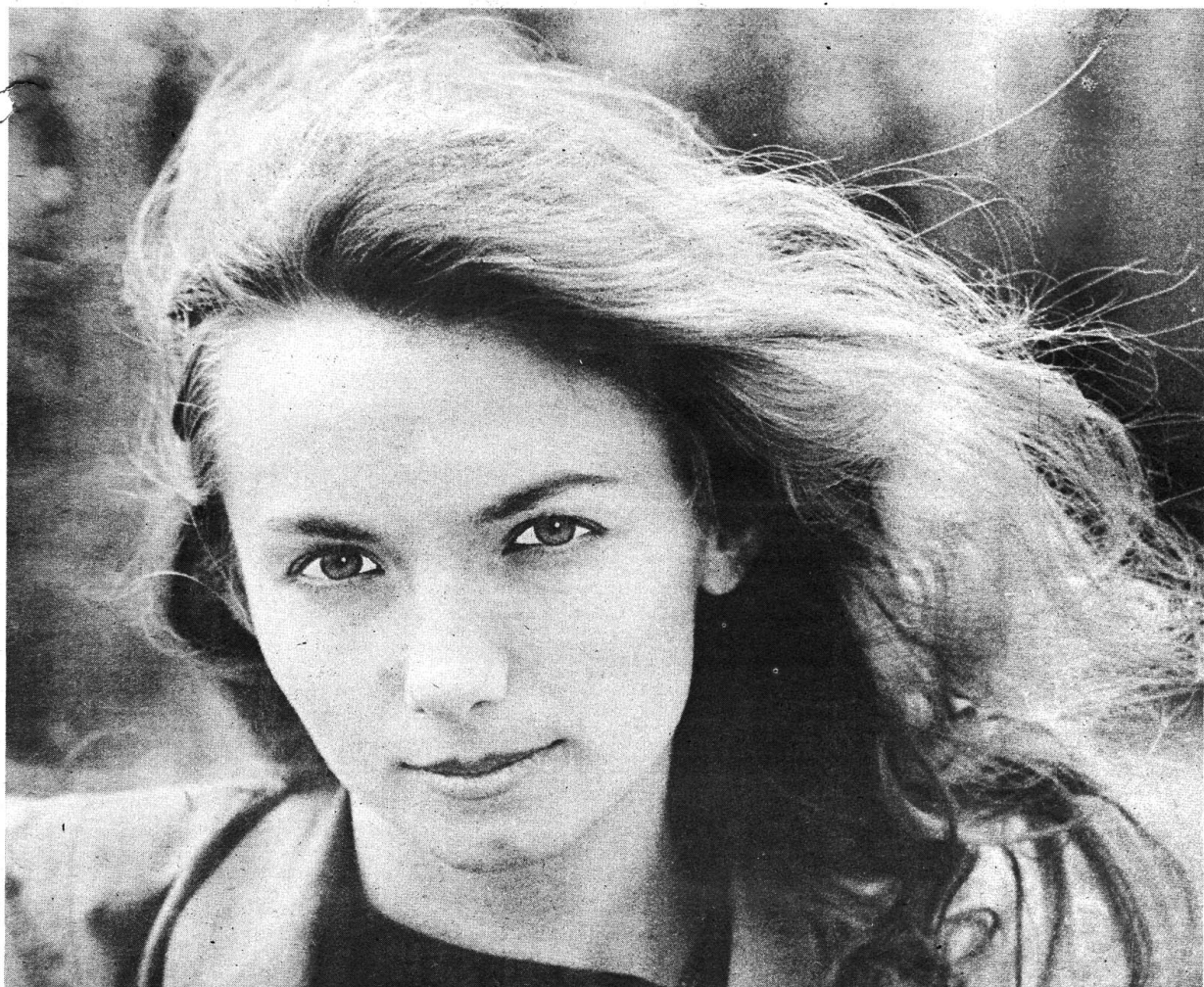
Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 125 ◆

Субота, 29 червня 1991 року ◆

Ціна 10 коп.

## БАТЬКИ, БУДЬТЕ ДІТЬМИ



«Молодь зовсім відбилася від рук. Вони голосно розмовляють, співають під вікнами пізньої ночі і не дають спати. Не поважають старших, не слухають порад. Мабуть, скоро кінець світу...» Не треба ламати голову у здогадах. Це писав один римський сановник майже дві тисячі років тому...

(Закінчення на 9-й сторінці).

### У Президії Верховної Ради Української РСР

Президія Верховної Ради Української РСР розглянула питання про заходи по відзначенню Дня незалежності України.

Вирішено з цієї нагоди провести 13 липня 1991 року в м. Києві, у палаці культури «Україна» урочисті збори за участю народних депутатів СРСР і Української РСР, представників Кримської АРСР, обласних, Київської і Севастопольської міських Рад

народних депутатів, трудових колективів, політичних партій і рухів, інших громадських організацій та об'єднань, духовенства, а також гостей з інших союзних республік та зарубіжних країн.

Рекомендовано Верховній Раді Кримської АРСР та обласним Радам народних депутатів провести відповідні урочисті заходи.

## ГОЛОС України

Засновник —  
Верховна Рада  
Української РСР

## АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

УРСР, 252047  
Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ  
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ:

приймальня —  
446-92-11

Відповідальний  
секретар —  
446-72-63

Завідуючий корекцією  
441-84-42, 224-72-54  
(телефакс).

відділи:  
парламентський —  
441-84-52,  
441-85-64,

лістів — 441-82-05,  
441-29-61,

економіки — 441-88-07,

аграрний — 441-86-18,

міжнародний —  
446-91-20,

охорони здоров'я —  
441-88-06,

соціальних питань —  
441-88-05,

екології — 441-88-59,

культури — 441-86-44,

спорту — 441-88-08,

інформаційні —  
446-61-13,  
441-86-20,

історії України —  
441-88-62,

військових питань —  
441-88-52,

реклами — 441-89-44,

бухгалтерія —  
441-84-00.

Рукописи  
не рецензуються  
і не повертаються.

Індекс 60955

Тираж 166.300.

Передплатна ціна на рік  
19 крб. 80 коп.

Газета виходить  
5 разів на тиждень.  
У вівторок на 8 сторінках,  
у середу, четвер,  
п'ятницю та суботу —  
на 16 сторінках.

# ДОРОГІ ЮНІ ДРУЗІ, МОЛОДІ ГРОМАДЯНИ УКРАЇНИ!

Серед свят, започаткованих у радянські часи, є свято, з яким пов'язані приємні спогади багатьох поколінь наших людей.

30 червня ми відзначимо День радянської молоді — свято молодості й краси, юнацької романтики, світлості надій, високих поривів, веселючої барни, якого навіряд чи зможе затьмарити тривожне, складне сьогодення.

Ця подія особлива ще й тим, що передувати річницю проголошення Декларації про державний суверенітет України, яка стала могутнім поштовхом до відродження самобутності нашого народу. Сьогодні йде нелегкий процес творення справжньої державності України, виявляючи шанс, наданий нам історією, побудувати її цивілізованим, мирним шляхом.

Поряд з цим відбувається пошук і нової форми спільності народів в Союзі Суверенних Держав, в якому Україна має дієво стати альтернативою серед військових держав. І однією з головних рушійних сил цих перетворень є молоді. Від вас, дорогі друзі, багато залежить, наскільки творчою, цілеспрямованою і конструктивною буде ця робота.

Ми розуміємо, що суспільство без активно діючого молодого покоління — це суспільство, приречене на еволюційний занепад, суспільство без майбутнього. Тому держава робитиме все, щоб створити вам широкі можливості для саморозвитку, виявлення глибоких потенціальних здібностей до нового.

Найближчим часом Верховна Рада УРСР розгляне проекти законів, що закла-

дуть фундамент державної молодіжної політики на Україні. Ми прагнемо створити такі правові умови, які б зорієнтували молодих людей не на споживацтво та пасивне очікування соціальних благ від держави, а в першу чергу, на розкриття інтелектуальних можливостей молодого покоління, прагнення до самовідданої продуктивної праці при стимулюванні підтримці з боку держави.

Вірно, що в критичній, кризовій ситуації, що склалась у суспільстві, молоді виявлять витримку, розуміння складнощів перехідного періоду і продемонструє прагнення до єдності, а не до розбрату й ворожнечі.

Водночас сподіваємося, що ви будете і далі продовжувати вікові традиції українського народу від часів запорозького козацтва до не-

вмирущих подвигів ваших дідів та батьків у трагічні роки Великої Вітчизняної. Пейзажі, викопуйте і бережіть в собі ці високі патріотичні почуття, завжди пам'ятайте звернені до всіх нас Шевченкові слова: «Що ми?.. Чий сини? Яких батьків?»

Верховна Рада Української РСР щиро вітає молоді України — учнів, студентів, молодих робітників і трудівників села, вчених і спеціалістів, службовців і творчу молоді з її святом, значить всім яскравого і повнокровного життя, здійснення самих заповітних мрій. Вірно, що природний ентузіазм і енергія молоді втілюється у нові ідеї, продуктивну працю, збагачуючи націю, узаможнюючи і гідне буття нашого квітучого краю.

Президія Верховної Ради  
Української РСР

## ПОСТАНОВА

Верховної Ради  
Української РСР

Про проект Договору  
про Союз Суверенних  
Держав, представлений  
Президентом СРСР

Усвідомлюючи історичну відповідальність за прийняття долесносних для народу України рішень, надаючи вирішального значення змісту Договору про Союз Суверенних Держав, керуючись результатами референдуму СРСР по Українській РСР та підсумками опитування населення Української РСР і підтверджуючи свою рішучість відстоювати волевиявлення народу України, Верховна Рада Української Радянської Соціалістичної Республіки постановляє:

1. Доручити постійним комісіям Верховної Ради Української РСР до 1 вересня 1991 року розглянути представлений Президентом СРСР проект Договору про Союз Суверенних Держав щодо його відповідності положенням і принципам Декларації про державний суверенітет України та Закону Української РСР «Про економічну самостійність Української РСР».

2. Кабінету Міністрів Української РСР, Академії наук УРСР підготувати економічні розрахунки та правові висновки щодо входження України до Союзу на умовах, визначених проектом Договору, особливо його статтями 5, 6, 8, 9, і подати їх Верховній Раді Української РСР до 1 вересня 1991 року.

3. Робочій групі, утвореній Президією Верховної Ради Української РСР, до 15 вересня 1991 року узгодити підготовлені постійними комісіями Верховної Ради Української РСР, Кабінетом Міністрів Української РСР, Академією наук УРСР та висловлені народними депутатами Української РСР пропозиції і зауваження до проекту Договору.

Голова Верховної Ради  
Української РСР  
Л. КРАВЧУК

м. Київ  
28 червня 1991 року

## ДОБРІ ПЕРСПЕКТИВИ СПІВПРАЦІ

Голова Верховної Ради Української РСР Леонід Макарович Кравчук прийняв учора міністра зовнішньої торгівлі Республіки Куба Рікардо Кабріаса. Під час дружньої й відвертої розмови голова українського парламенту поінформовав кубинського гостя про політичну та економічну обстановку в нашій республіці. Зупинившись на обговоренні Верховною Радою проекту Союзного договору та її рішенні детально проаналізувати його положення, Леонід Макарович наголосив, що Україна як суверенна держава бажає мати такий договір, який би задовольнив прагнення українського народу. Тому робота, яку здійснить парламентська комісія, готуючи правові висновки й економічні розрахунки щодо входження України до Союзу, буде дуже складною. Адже від неї залежатиме майбутнє республіки. Безперечно, сказав Л. Кравчук, не всі задоволені постановою Верховної Ради. Проте, на його думку, прийнявши таке рішення, український парламент заявив про себе як про парламент суверенної держави, що дійсно захищатиме інтереси народу.

на ділі служитиме своїм виборцям.

Щодо труднощів у економіці України, то, підкреслив Л. Кравчук, вони не могли не виникнути. Бо нам сьогодні доводиться переробляти психологію людей, які протягом 70 років ставилися до держави, як до «діяної корови». Сьогодні ж стоїть непросте завдання створити такі умови, щоб людина самостійно могла приймати рішення, реалізувати свої можливості, працювати і заробляти.

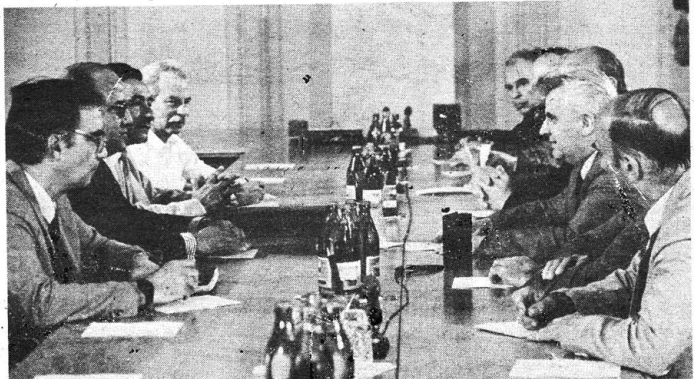
Зі свого боку Р. Кабріас розповів Голові Верховної Ради України про тяжке економічне становище на Кубі, яке склалося внаслідок розпаду РЕВ та різкого зменшення торгівлі з СРСР. Тому, наголосив він, Куба уважно стежить за процесами суверенізації радянських республік, прагне встановлювати з ними прямі зв'язки. Візит кубинської делегації на Україну, переговори в Торгово-промисловій палаті, інших міністерств свідчать, що існують реальні можливості значно збільшити взамовигідне українсько-кубінське співробітництво. Зокрема, в таких галузях, як медицина,

цукрова промисловість, створення спільних підприємств.

Л. Кравчук підтримує цю думку, зазначивши, що економічна співпраця між Україною і Кубою має добрі перспективи. На закінчення розмови він попросив Р. Кабріаса передати керівництву і народові Куби сердечну подяку за кваліфіковану медичну допомогу, яку ця країна надає нашим хворим дітям. Народ України знає про цю допомогу й високо її цінує, — сказав голова українського парламенту.

На бесіді були присутні керівник Секретаріату Верховної Ради УРСР М. Хоменко, голова президії Торгово-промислової палати УРСР О. Михайличенко, міністр зовнішньоекономічних зв'язків УРСР В. Кравченко, інші офіційні особи. Кубинську сторону також представляли торговий радник посольства Республіки Куба в СРСР Хосе де ла Фуенте і генеральний консул Республіки Куба в Києві Дієксен Еріандес Астрога.

Ігор ГРУШКО.  
Фото Олександра  
КЛИМЕНКА.







Щось новеньке!

Із Торонто — з інтер'ю

ЩОБ ШАБЛІ  
НЕ БРАЛИ...

Запорізький лікеро-горілчаний завод розробив технологію приготування лікеру «Хортиця». Міцність — 25 градусів, вартість без податку — 7 карбованців 10 копійок. Достатньо дешево, якщо мати на увазі: напій настоюється на травах, зібраних на заповідному острові Хортиця.

Олександр КРІВОШЕЙ.  
Запоріжжя.

РОБЛЯТЬ БІЗНЕС  
І... СПІВАЮТЬ

Як ви, мабуть, пам'ятаєте, українська преса не обійшла увагою гастролі Бізантийського чоловічого хору з Урехта. «Голландські козаки» (так хорстали журналісти цей творчий колектив з Голландії, який по всьому світу популяризує українські пісні, хоча має у своєму складі лише одного українця — диригента Антоновича) «завоювали» нашу публіку з першого ж концерту. Ті, хто мав привілей належати до «завоювання», мабуть, запам'ятали, яка з полковницькою майстерністю керувала «козаками» заведений Антонович запросив собі на допомогу абсолютну музичного факультету Торонтського університету Квітку Зорич-Кондрацьку. Нині диригентка з Канади знову приїждить на Україну: цього разу із жіночим «десантом» — хором «Веснівка». Ювілейні гастролі (хор відзначає 25-ліття) організував знаменитий львівський колектив — ансамбль «Дударик».

Пані Зорич-Кондрацька відповіла на кілька запитань кореспондента «Голосу України».

— «Веснівка» побувала в багатьох країнах. І тільки Україна чомусь «аперто» лежала осторонь ваших гастрольних доріг...

— На жаль, не тільки гастрольних... Звичайно, найбільшим нашим бажанням було приїхати з концертом саме на Україну, зустрітися з нашим народом, заспівати йому, як діти співають матері, довірливо і щиро. Але ми не були готові до

такої найвідповідальнішої для нас зустрічі. Адак «Веснівка» — це аматорський хор. Учасниці збираються лише раз на тиждень, вони не закінчували спеціальних музичних студій. Треба було попрацювати над майстерністю, щоб почути на Україні об'єктивну музичну критику, а не оцінку на кшталт: «О, які молоді! з Канади і знають українську мову».

— Час таких оцінок вже минає...

— І дуже добре. Це, до речі, стосується багатьох гастрольних ансамблів... Крім того, є ще одна причина нашого неспіху — кошти на таку поїздку страшенно великі — 140 тисяч доларів. Ми ж мусимо самі себе фінансувати — держава нам не платить.

— Вам довелося у зв'язку з цим більше давати концертів у себе вдома?

— Навпаки, нам довелося більше пекти тістечок.

— Всі хористи і я, звичайно, з особливим задоволенням взялися за звання «бізнес» — пекли торт, тістечка, продавали шоколад, панчохи, влаштовували величезні базари, колювали — весь прибуток йшов до каси хору.

— З якою програмою ви їдете на Україну?

— Я намагалася добирати пісні, які ви не співаєте: портові популярні тепер у вас репертуари нецікаві. В програмі — твори сучасних канадсько-українських авторів. Кілька маловідомих народних пісень. Вибрала також кілька творів Володимира Івасюка, він і на нас мав

великий вплив. Після повернення хотіла б більше співати творів ваших сучасних композиторів, таких, як, скажімо, Леся Дичко. Треба, щоб наші люди знали — на Україні культура зростає, вона має не лише стару скриню, а й спромоглася на нові багатства.

— Ви себе відчуваєте представницею канадської чи української культури?

— Я канадська за вихованням, але українка за походженням. Пишаюсь і першим, і другим. Бо маю можливість вільно займатись українською культурою, традиціями, виховувати двох дітей в національному дусі. Думаю, мої хористи також мають чогось гармонію. Дуже рада за них, бо багато вперше їдуть на Україну. Вони повинні побачити, що там дійсно, повинні походити українською землею, помилуватися золотими вершинами Києвом.

Читати про Україну в книжках і побувати на ній — зовсім інші речі.

— Успіхів вам у праці!

Будемо сподіватися, що українські слухачі матимуть усе підстави сказати: вродливі жінки у «Веснівці», розкішні мають строї, цікавий репертуар, але ж так само гарно і співають.

— Дякую. Відчути, що ми — на Україні, підніме наш дух, дасть натхнення.

Ювілейні концерти «Веснівки» відбудуться: Київ — 2-го липня, Черкаси — 4-го, Вінниця — 5-го, Тернопіль — 6-го, Івано-Франківськ — 9-го, Самбір — 10-го, Львів — 12-го липня.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

## Презентація

## ПАРК ЗАЙНЯВСЯ КОМЕРЦІЄЮ

З того складного економічного становища, в якому перебуває наша сучасна культура, колектив київського міського промислу «Перемога», заздалека, знайшов оригінальний і, в умовах ринку, правильний вихід. Створена на базі парку багатогалузева фірма «Фордос» (що в перекладі означає «форма дозвілля») уклала договір на продаж товарів масового попиту. До столиці України вже надійшли товари на півмільйона карбованців. Це виробки болгарських народних майстрів, різноманітні светри і диванери, жіночі й чоловічі сорочки, прикрашені національним болгарським орнаментом, барвисті пле-

ди, вражаючи своїми кольорами й орнаментами килими. Все — це чиста воля.

Для тих, хто хоче спробувати власні сили в рукоділлі, фірма пропонує «власний набір». Треба зауважити, що деякі виробки, привезені фірмою, зроблені в єдиному екземплярі. У свою чергу з Києва до Болгарії надіслали ігрові автомати.

Відбулася презентація фірми ВКВ у приміщенні концертно-танцювального Залу «Ровесник», що знаходиться у тому ж парку «Перемога». Зараз тут розгорнута виставка товарів, які бують тільки цими днями мають поступити у продаж.

Вони будуть реалізовані центральним магазином «Дитячий світ», на четвертому поверсі якого створений відділ ВКВ. Вироби болгарської фірми оцінені товарознавцями за «Дитячий світ». Тож ціни не перевищують загальноприйнятні. В залежності від розміру, фасону, малюнка «власний набір» може коштувати від 230 до 350 карбованців.

Кошти, овернімані від реалізації болгарських товарів, ідуть на благоустрій парку, на розширення його культурної діяльності. Тобто на те, заради чого і була створена фірма «Фордос».

Марія КОРЕНЯКО.

## Гіпотези

АРТЕМІДА —  
НАША БОГІНЯ?

Про етнографа Ігоря Шрамка ми вже писали двічі. Та писати про нього взагалі абсолютно неможливо: воно про що можна говорити, якщо обмежитися сьогоденням, вимушений вислухати лекцію, яка складається з тез, верних кожній кількохгодинного розвитку? А справжній етнограф об'єктивний, однієї тези, зродом розумієш, що не розумієш нічого, бо вона зв'язана на іншіх!

Тому ми вирішили, що краще буде тих, хто зацікавлений, відсилати до самого Шрамка. Не виставляти, як відкріп, у музеї Шевченка. І він доведе вам, що українською козацтву не 500 років, а... кілька тисяч, і традиція ця тягнеться з палеоліту. Що скіфська змідівка, яка збереглася в українському мистецтві до 18 століття, — це не що інше, як Діана. Дана тощо, що саме на Україні потрібно будувати музей єдності індоєвропейських народів і поновити у Криму храм Артеміді, сакрального божества індоєвропейців. А ще дізнається про цікаві гіпотези ролі Києво-Могилянської академії у згенеруванні козацької республіки. І чому її необхідно відновити. Якщо захочете...

Костянтин КОСТЬ.

Київ.

## Експрес-інтер'ю

КІНО  
ЗОСТАНЕТЬСЯ

Кафедра кінознавства завжди вважалася найпрестижнішою не лише на київському факультеті, а й у всьому Київському театрознавчому інституті. Чи так воно буде й надалі? Адже в кінематографі — криза. З чим запитанням ми звернулися до нової завідувачки кафедри кінознавства, доцента О. МУСІЄНКО.

— Я не вважаю, що ситуація критична. Кіно — мистецтво, скільки до метаморфоз, те, що в ньому нині відбувається, — закономірно. Заіснує, хочеться, щоб наші випускники залишили слід у кіно за будь-яких умов.

Оксана Станіславівно, мабуть, час уже ж динте свої умови і тим, хто вступає на київський факультет, і самому факультету...

— Щодо абітурієнтів як завжди, шукаємо таланти, намагатимемося розкрити їх, бо загублений талант — великий гріх. А у навчанні буде чимало нового. Введемо ряд важливих мистецьких спецкурсів, деякі форми навчання замінимо на цікавіші. А це хочуть відітати з життя одні давні мистецтва: щоб мистецтві змій в інституті зняли кілька власних фільмів.

Марія БІЛИК.

Київ.

## Коротко

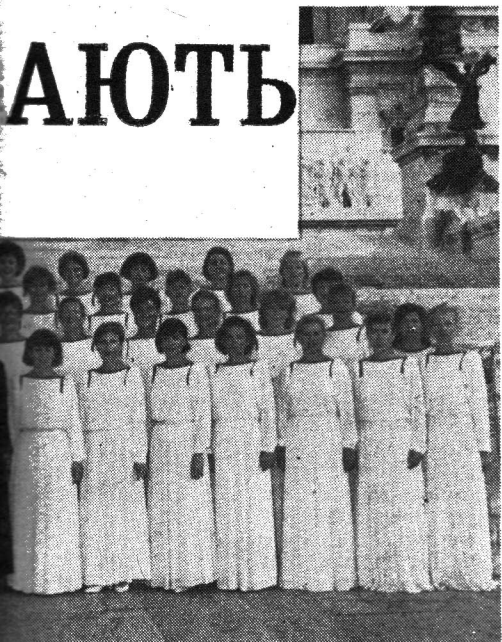
ВІД ОСТРОГА —  
ДО БОГА

Ще недавно юні мешканці Острога напружували тут м'язи — у древніх стінах мстилася спортивна школа. На напоявання прихожан римо-католицький костел, збудований ще 1442 року, реставрували, нині тут відправляють богослужіння. Під високим склепінням зазвучав орган.

Сергій МЕЛЬНИЧУК,  
власний кореспондент «Голосу України».  
Рівненська область.



# БІЗНЕС АЮТЬ



альнішої для  
«Веснів-  
орський хор»  
ються лише  
они не за-  
льних музич-  
ба було по-  
айстерністю.  
країні об'єк-  
критику, а  
кшталт: «О.  
анади і зна-  
мову».

цінок вже  
бре. Це, до  
багатох  
ансамблів...  
ще одна при-  
непоспіху —  
роїзду стра-  
140 тисяч  
мусимо самі  
— держа-  
ть.  
сь у зв'язку  
авати кон-  
а?  
ам довелось  
тістечок.

і я, звичай-  
завзяттям  
ний «бізнес»  
і, тістечка,  
лад, панчохи,  
величодні ба-  
али — весь  
до каси хо-  
рограмою ви  
?

ся добирати  
піваете: пов-  
дні тепер  
ри нецікаво.  
твори сучас-  
українських  
маловідомих  
Вибрала та-  
Володими-  
на нас мав

тація

їми кольора-  
и килими. Все  
е спробува-  
рукодільні,  
язальні набо-  
кити, що де-  
зні фірмою,  
у екземплярі.  
иса до Бол-  
ові автомати.  
нтація фірми  
монцертно-  
ду «Ровес-  
ється у тому  
а». Зараз тут  
ка товарів,  
ими днями  
у продаж.

Марія КОРЕНЯКО.

## АРТЕМІДА — НАША БОГІНЯ?

Про етнографа Ігоря Шрамка ми вже писали двічі. Та писати про нього взагалі абсолютно неможливо: ну про що можна говорити, якщо обмежившись сотнею рядків, вимушений вислухати лекцію, яка складається з тез, вартіх кожна кількох годинного розвитку? А спробувавши обмежитися детальним обговоренням однієї тези, згодом розумієш, що не зрозумієш нічого, бо зона зав'язана на інших?

Тому ми вирішили, що краще буде тих, хто зацікавиться, відсилати до самого Шрамка. На виставку, яка відкрилася у музеї Шевченка. І він доведе вам, що українському козацтву не 500 років, а... кілька тисяч, і традиція ця тягнеться з палеоліту. Що скіфська змідіва, яка збереглася в українському мистецтві до 18 століття, — це не що інше, як Діана, Дана тощо, що саме на Україні потрібно будувати музей єдності індоєвропейських народів і поновити у Криму храм Артеміді, сакрального божества індоєвропейців. А це — дізнається про цікаву гіпотезу ролі Києво-Могилянської академії у зегібелі козацької республіки. І чому її необхідно відновити. Якщо захочете...

Костянтин КОСТЬ.

Київ.

## Експрес-інтерв'ю

### КІНО ЗОСТАНЕТЬСЯ

Кафедра кінознавства завжди вважалася найпрестижнішою не лише на кінофакультеті, а й у усьому Київському театральному інституті. Чи так воно буде й надалі? Адже в кінематографі — криза. З цим запитанням ми звернулися до нової завідувачі кафедрою кінознавства, доцента О. МУСІЄНКО.

— Я не вважаю, що ситуація критична. Кіно — мистецтво, схильне до метаморфоз, те, що в ньому нині відбувається, — закономірно. Звісно, хочеться, щоб наші випускники залишили слід у кіно за будь-яких умов.

— Оксано Станіславівно, мабуть, час уже ж диктує свої умови і тим, хто вступає на кінофакультет, і самому факультетові...

— Щодо абітурієнтів — як завжди, шукатимемо таланти, намагатимемося розкрити їх, бо загублений талант — великий гріх. А у навчанні буде чимало нового. Введемо ряд важливих мистецьких спецкурсів, деякі форми навчання замінимо на цікавіші. А ще хочу втілити в життя одну давню мрію: щоб кожен з майбутніх кінознавців зміг в інституті зняти кілька власних фільмів.

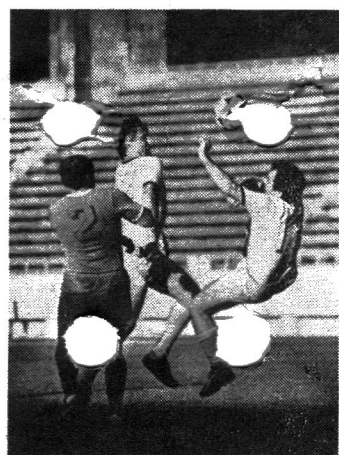
Марія БІЛИК.

Київ.

# 2:0 НА КОРИСТЬ УРЯДУ

Четвер виявився важким для депутатів Верховної Ради УРСР. Майже цілий день тривало гостре обговорення проекту Союзного договору. Ще важчим він був для тих, хто після сесійного засідання готувався вийти на поле стадіону «Динамо». Тут на них вже чекали працівники Кабінету міністрів УРСР, щоб провести перший в історії українського футболу матч між законодавчою і виконавчою владами республіки.

Мабуть, самі динамівці Києва можуть позаздрити тій кількості глядачів, які прийшли на «Динамо». Та й призам, які підготували для учасників матчу Держкомітет УРСР у справах молоді, фі-



зичної культури і спорту. Федерація футболу УРСР, дівчата з футбольної команди «Динамо» і редакція газети «Голос України». Ми вирішили відзначити призами автора першого гола і гравців з обох команд, які добре грають... головою.

Після розминки суддя всесвітньої категорії Олександр Литвиненко викликав гравців на поле. Гру у складі команди Верховної Ради УРСР почали: Сергій Куницин, Василь Васильєв, Григорій Дашевець, Володимир Гриньов, Анатолій Матвієнко, Володимир Романчук, Ігор Деркач, Тарас Стецьків, Во-

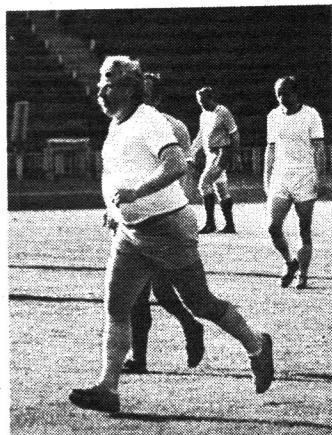
лодимир Головач, Ігор Борщенко, Володимир Шовкошинський, а у збірної Кабінету міністрів: Олександр Козаченко, Вадим Шельменко, Володимир Ковтанюк, Олександр Петраков, Володимир Лановський, Валерій Бондаренко, Юрій Медвідь, Валерій Жуляєв, Владислав Єрмаков, Володимир Шепель, Володимир Святенко.

Не дуже зважаючи на стомленість депутатів, представники уряду одразу перейшли в атаку. Голкіперу Сергію Куницину вдалося відстояти свої ворота, а згодом капітан команди Анатолій Матвієнко повів своїх товаришів на штурм воріт уряду. Та працівник Держкомітету у справах молоді, фізичної культури і спорту Олександр Козаченко, який зовсім недавно захищав ворота команд майстрів другої ліги, виявив не меншу пильність, ніж його колега. Тому перший тайм і завершився внічию — 0:0.

У перерві глядачі захвилювалися: невже знову договірний матч? Адже останнім часом уряд і парламент знаходять спільну мову. Може і зараз домовилися про нічию? Захвилювались і ми: якщо 0:0, то один з призов не знайде героя...

Та після перерви урядовці посилювали атаки. І тренер парламентаріїв Володимир Трошкін кинув у гру депутатів, які виявили вже давно свої бійцівські якості перед мікрофоном. Це — Іван Заєць, Олександр Гудима. Не допомогло, бо тренер суперників Анатолій Коньков теж знається на таких баталіях. Він випустив Віталія Сокирка, Сергія Алімова, Сергія Легачова, Вадима Шайдюка... Володимир Трошкін робить свій хід і на полі з'являються зовсім свіжі депутати Володимир Макеев, Павло Пулинєв, Віктор Гусєв, Віктор Пауль, Степан Павлюк...

І раптом визначається во- лодар приза нашої газети. Після подачі кутового депутат Дашевець підправляє



м'яч у свої ворота. Але автор голу ще не знав, що його чекає приз. А може, й про сочилась якась інформація?

Згодом Сергій Легачов ударом з далекої відстані забиває другий м'яч, і тут же лунає фінальний свисток. Отже, ніяких мирних угод укладено не було. У гравців обох команд ще знайшлися сили, щоб отримати призи. Редакційному журі здалося, що краще за всіх на полі грали головою, тобто були мозковими центрами своїх команд. Анатолій Матвієнко та Володимир Шепель. Саме їм і вручено призи нашої редакції. Оплесками зустріли стадіон і нагородження автора першого голу.

А дівчата з футбольної команди «Динамо» теж кинули виклик командам уряду і парламенту. Думаю, чоловіки його приймуть і знову вийдуть на поле, щоб грати з професіоналками. Бо глядачам потрібні не тільки мікрофонні баталії, а й отакі. Отож, до нових зустрічей.

Олександр ВОЛОДИМИРОВ

На знімках: на полі Володимир Гриньов; Анатолій Матвієнко та Іван Заєць: хто краще зіграє головою? За свою команду вболівають народні депутати Ігор Юхновський та Андрій Бондарчук.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Продовжує

Щоб справити на гречного прунт, треба довго працювати переймаючи тьківський вплив на фотості справляючи дочок, школярів, не треба батьки, для авторитетності найпотрібніші.

Важливо з'ясувати у людини схильності до порушення правил руху з те, що ні.

Щоразу, коли жила цього кою, тобто у слухняністю, ми, її треба

Гороскоп

22 червня хія — вода. Колір — фіолетовий. Ті, хто народився з таким знаком, людина вибухонебезпечна, вони видають не, одягають яку хотіли б кі. Раки — ні надзвичайні

Хочете

Що

Сьогодні, 2 передидки, наведення по ділах. У людях можливі захворювання, серце хворює.

30 червня нікі, масові тів. Небезпе

Скандали в 2—3 липня Гармонія, за да. Несподіваних проблем чуттів та емо

Камінь

У середньому сапфіри були вою — яхонти га радить: «А сить у персоні зміцнить своє людей чесний

За надзвичайні й сапфіри рундами. Так що прозорі це рубіни, а

Ці самоцвіти тільки за крапкою — вони — Камінь — у його володарів ми коштовності поважні

У дрезніх рубін і сапфіри

Черговий



Футбол

# НА КОРИСТЬ УРЯДУ

вився важким Бахровою Раїке цілий день обговорення його договору. Він був для тих, йного засідання, який прийшов. Та й прийшли до участі в Держкомітеті вах молоді, фі-

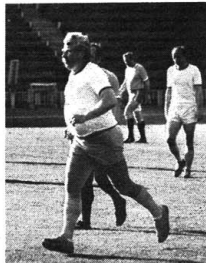
лодимир Головач, Ігор Борщенко, Володимир Шовкошинський, а у збірної Кабінету міністрів: Олександр Козаченко, Вадим Шельменко, Володимир Ковтанюк, Олександр Петраков, Володимир Лановський, Валерій Бондаренко, Юрій Медвідь, Валерій Жуків, Владислав Ермаков, Володимир Шепель, Володимир Святенко.

Не дуже заважаючи на стомленість депутатів, представники уряду одразу перейшли в атаку. Головну Сергію Куниченко вдалося відстояти свої ворота, а згодом капітан команди Анатолій Матвієнко повів своїх товаришів на штурм воріт уряду. Та іграшки Держкомітету у справх молоді, фізичної культури і спорту Олександр Козаченко, який зовсім недовго захищав ворота команд майстрів другої ліги, виявив не меншу пильність, ніж його колега. Тому перший тайм і завершився нічию — 0:0.

У перерві глядачі захвилювалися: невже знову довірний матч? Аж останнім часом уряд і парламент знаходять спільну мову. Може і зараз домовились про нічию? Захвилювалися ми, якщо 0:0, то один з призивів не знайде героїв...

Та після перерви урядовці посилили атаки. І тренер парламентарії Володимир Трошкін кинув у гру депутатів, які виявили вже давно свої бійцькі якості перед мікрофоном. Це — Іван Заєць, Олександр Гудина. Не допомогло, бо тренер суперників Анатолій Коныков теж знається на таких баталіях. Він випустив Віталія Сокира, Сергія Алімова, Сергія Легазова, Вадима Шайдона... Володимир Трошкін робить свій хід і на полі з'являються зовсім свіжі депутати Володимир Макеєно, Павло Пулінець, Віктор Гусев, Віктор Пауль, Степан Павлюк...

І раптом визначається во- лодар приза нашої газети. Після подачі кутового депутата Дашевець підправляє



м'яч у свої ворота. Але автор голу ще не знав, що його чекає приза. А може, й про сочлася якась інформація?

Згодом Сергій Легазов ударом з далекої відстані забиває другий м'яч, і тут же лунає фінальний свисток. Отже, ніяких мирних угод укладено не було. У гравців обох команд ще знайшлися сили, щоб отримати приза. Редакційному журі вдалося, що краще за всіх на полі грали головою, тобто були мозковими центрами своїх команд. Анатолій Матвієнко та Володимир Шепель. Саме їм і вручено призи нашої редакції. Оплесками зустріли стадіон і нагородження автора першого голу.

А дівчата з футбольної команди «Динамо» теж кинули виклик командам уряду і парламенту. Думаю, чоловіки його приймуть і знову вийдуть на поле, щоб грати з професіоналками. Во грядачам потрібні не тільки мікрофони баталії, а й отаки. Отож, до нових зустрічей.

Олександр ВОЛОДИМИРОВ

На знімках: на полі Володимир Гриньов; Анатолій Матвієнко та Іван Заєць; хто краще зіграє головою? За своєю командою вболівають народні депутати Ігор Юхновський та Андрій Бондарчук.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



ини... суддя... Олександр... викликав... е. Гру у складаркової Ради... Сергій Куни... сільєв, Григо... Володимир... лій Матвієнко... манчук, Ігор... Стецьків, Во-

Ут-енд, тобто вихідні

● Етикет

## ЩО ТАКЕ ДОБРЕ Й ПОГАНО?

Продовжуємо розмову про необхідність прищеплення дітям культури поведінки.

Щоб справді посіяти зерно гренного тону на півдний ґрунт, треба дуже терпляче, довго працювати. Як відомо, діти переймають не тільки батьківський досвід. Значний вплив на формування особистості справляють дитячий садочок, школа, вулиця. І все ж, не треба забувати, що ми, батьки, для наших чад — найавторитетніші, найсолідніші... найпопулярніші.

Ванілю замалку сформувати у людини схильність до засвоєння правил гарного тону, віру в те, що вони — необхідні.

Щоразу, коли дитина заслунала цього гарного поведінкою, тобто увагою до дорослих слуханість, добрими вчинками, її треба захопити, подякувати.

● Гороскоп

## РАК

22 червня — 22 липня. Стихія — вода. Символ — краб. Колір — фіолетовий. Планетароководитель — Місяць.

Ті, хто народився під цим знаком, люди складної внутрішньої вибудови. Найчастіше вони вивають бажане за дією, одягають на себе ту маску, яку хотіли б бачити їх близькі. Рак — міцні горішки. Вони надзвичайно багаті внутріш-

ньо, легко раними, чутливо переживають найменші незгоди. Щоб захиститися від зовнішньої небезпеки, ховаються у власну мушлю і живуть своїм життям, найчастіше — дуже цікавим. До негативних рис їхнього характеру можна віднести невпевненість, підозрілість, розгубленість, безглузду утасаміченість.

● Хочете вірте, хочете — перевірте

## ЩО Є, ЩО БУДЕ?

Сьогодні, 29 червня, — день передвисті, прийнятий рішення, наведення порядку у власних діях. У людей позитивного біку можливі: загострення онкохвороб, серцево-судинних захворювань.

30 червня — 1 липня. Дні паники, масової істерії, конфліктів. Небезпека у поїздах. Схвистання в сім'ї, на роботі. 2-3 липня — подвійні дні. Гармонія, задоволеність, злагода. Несподіване вирішення старих проблем. Піднесеність почуттів та емоцій. Можна виру-

шати в дорогу, вирішувати проблеми з родичами.

4 липня — знову конфлікти й розчарування. Формуються невпевнені ситуації. Зміцнення становища завдяки активності. Ділові зустрічі адекватні тільки в першій половині дня.

5 липня — тенденція попереднього дня триває. Небезпека в дорогах. Добрий день для військових та властей. Премагає той, хто борється. Тетр у політиці й житті.

Так вважає Тамара Глоба.

● Камінь місяця

## РУБІН

У середньовіччя рубіни та сафіри були відомі під назвою — яхонт. Старовинна книга радить: «А це що яхонт носить у персні й при собі, той зміцнить своє серце, і посеред людей чесний буде».

За надзвичайну міцність рубіни й сафіри називають корундами. Там, треба пояснити, що прозорі червоні корунди — це рубіни, а сині — сафіри.

Ці самоцвіти люди цінять не тільки за красу, але й за те, що вони — рідкісні в природі. Камінь — унікальний, тож і його володар, увічнений такими коштовностями, — особистість поважна, значна.

У древніх індійських книгах рубін і сафір віднесені до де-

в'яти головних каменів. У санскритській літературі рубін присвячений Сонцю.

З найдавніших часів самоцвіти застосовували в магії та медицині. Існувало повір'я, що хвонти, як люди, можуть мінятися. Синій сафір з часом стає білим, потім — жовтим, оранжевим і нарешті — найдорожчим — червоним. А білий яхонт холодиний, і вночі він збирає на себе воду, що лікує від пропасниці та меланхолії. Навіть знаменитий середньовічний лікар Парацельс пропонував лікувати виразки рубінами. У Середній Азії це недавно, у XIX столітті, вважали, що хвонти виліковують від чуми та епілеції.

Оце так!

### ПІВАМІЛЬОНА ЗА ДОВІРУ

Лише на вимогу слідчого громадянка О. Рязанцева вклюдилася дослідати некомпетентного капітану. Експертів купівлі-продажу легкових автомобілів і квартир у осіб єврейської національності, що буцімто вимагали за кордон, не ефігувала своїй фінансових операцій: мовля, тоєврейські клієнти. Диворішні люди щедро винагородили О. Рязанцева за конфіденційність ведення справ. Правда, вона так і не змогла довести органи законності свого мейже півамільйонного достеку.

Анатолій ВЛАСЕНКО. Біла Церква.

### Наші сусіди

#### СТЮПКА-СТЕПАНИДКА

Класик каже: Хоролічка — не та, і вона така щоруч «не та». Зараз, після дощі, Хоролі повноводий, як рідко буває о цій порі. Можливо, це призвело до якогось катастрофи - у природі, і на одному з хоролських островів, заселених людьми, серед захайських гусенят раптом з'явилася дике качення! — мов тут було! Різом з пропискою й жарчаним знявда отримав ім'я Стюпка (можливо, Степанидка). Стюпка меткий, як руть — з ним можна купитися в одній ванні, але впливати неможливо, так ото впрямую він пірне у тій кількох літрах води. Та й в усьому іншому Стюпка цілком самостійний, хоч на зріст менший, аніж оця замітка про нього.

Хрисефор ГРУША. Гадицький район Полтавської області.

## ПОГОДА

29 та 30 червня на Україні короткочасні дощі з грозами, місцями сильні зливи, град, шквали 17—22 метри на секунду. Температура вночі 15—20 градусів. 24—29, у південних та східних областях місцями 30—34 градуси. Вночі 15—20 градусів. Сьогодні у західних, а 30 червня і у північних областях температура вдень 18—23, вночі 10—16 градусів.

По Києву та області сьогодні вдень короткочасні дощі, грози, в окремих районах сильні зливи, град, шквали 17—22 метри на секунду. Температура 24—29 градусів.



Черговий по випуску новин Людмила БАРАНЕВИЧ. Тел. 441-88-26.



# ЯКИЙ РОЗКОЛ ПОТРЕБЕН КОМСОМОЛУ?

Завтра — День молоді. Молодіжні проблеми сьогоднішнього генерала комісії у справах молоді Верховної Ради УРСР **Анатолій МАТВІЄНКО**.

— День молоді — як-нік, а свято. Будуть якісь урочистості?

— Так, це одне з радянських свят, як ми звикли традиційно відпочивати на це запитання. Та якщо раніше в цей день ми підбавляли якісь підсумки, то сьогодні я б не хотів, щоб ми його розглядали під подібним кутом, тим більше, що підсумки можуть бути невтішними й дещо навіть песимістичними. Я хотів би, щоб день цей розглядався як протязь яка зміна йде нам на завтрашній день? Замислитися: що таке молода людина і яка політика щодо неї повинна проводитися, якщо ми хочемо просуватися до прогресу. Треба надзвичайно серйозно подумати, якими ми стали, які перетворення з нами відбулися.

— Ви раніше були комсомольським лідером. Сьогодні вам треба врахувати всі молодіжні політичні течії. Чи означає це, що ви відмовилися у своїй роботі від комуністичної ідеології?

— Я ніколи не відмовлювався, не дошукуюся сам і не дозволяю цього робити своїм опонентам з приводу того, що я працював в цій організації. Вважаю, що нема причин соромитися її: вона як школа виховала не одне покоління, розв'язувала важливі проблеми. Вона потенційно сильна і спроможна принести неабияку користь своїм членам. Я член КПРС, член ЦК ЛКСМУ. Ми живемо в час перегляду догм і стереотипів. І мені дуже бо-

ляче, коли комсомол сьогодні робить ставку на старі догми, на консервативне крило організації так само, як і в партії. Я цієї точки зору не поділяю. Вважаю, що організація сьогодні повинна шукати нові шляхи для захисту інтересів молоді в дусі рішень останньої конференції: допомогти орієнтуватися, захистити людину праці, щоб вона мала можливість досягти добробуту. Сьогодні йде розшарування суспільства і в цьому повинні бути молодіжні організації, які ту чи іншу категорію молоді захищать. І комсомол не зникне, якщо зробить правильні висновки з сьогоднішніх подій.

— Ви — член ЦК. Як розцінюєте нинішню ситуацію і тенденції в комсомолі? — Я підтримую події, які в цілому відбуваються в молодіжному русі. Це об'єктивні процеси і гальмувати їх означає намагатися зупинити поїзд, лагаючи на рейки. А процеси йдуть у двох напрямках. Перше — це створення нових молодіжних організацій: УСС, СУС, «Піаст» (дитяча організація), відраджених скаутського руху. Студентське братство у Львові, яке ввійшло до ССУС, соціал-демократичні крила в нових партіях. Разом з тим об'єктивним є й те, що комсомол вчора об'єднував усю м'якоть. На превеликий жаль, ситуацію, яка відбувається в спільні, можна було порівняти з зоозулем, яка

відкладає яйця в чужі гнізда. У нас не було іншого гнізда, тому все молоді проходило через школу комсомолу; де-юре являлася членом цієї спільноти, де-факто не проповідувала цю ідеологію. Більше того: в деяких випадках навіть і заперечувала. Але так було, тому, що іншої організації, яка б захищала інтереси молоді, не було. Сьогодні є ціла низка організацій: і політичних, і просто громадських. Тож закономірно, що з самого комсомольського середовища виділяються такі організації, як ДМСЛ. Це природно. Сьогодні мудра політика не породжувати собі противників або заперечувати опонентів, а просто жити в співпраці. Лише об'єднавши молоді в якісь єдиний рух для захисту інтересів молоді люди, можна співпрацювати. Що стосується політичних поглядів — тут кожна організація повинна працювати самостійно, не породжуючи ненависті, бо вона, як бумеранг, повертається до того, хто її випускає. Дуже прикро, що толерантного, поважливого ставлення до організації, особливо тих, які виділяються з комсомолу, не продемонструвала III конференція. В цьому я її рішення не підтримую. Делегати конференції пішли практично на розкол в молодіжному середовищі, хоча я вважаю, що цей розкол є необхідним, неминучим, але прискорювати його не потрібно. Тому, що вже виникли в спільні найслабшіх інтелектуалів. Від цього вона не виграє.

— Що реально може робити очолювана вами комісія?

— Нещодавно ми провели зустріч у Верховній Раді, на яку запросили Голову Верховної Ради Л. Кравчука. Це була зустріч різних політичних і громадських організацій, частина яких навіть не зареєстрована, але ми пішли на це, щоб поговорити навколо проблем загальних і сконсолідувати наші зусилля для їх розв'язання. Ми готуємо законопроект про соціальну адаптацію і про становлення і розвиток молоді в умовах переходу до ринку. Законопроект, який би декларував основний принцип молодіжної політики в Україні: РПР. У майбутньому ми будемо, очевидно, переходити до федерації молодіжних організацій, і держава повинна підтримувати морально й матеріально молодіжний рух. Світовий досвід показує, що вигідним для держави може бути лише організований молодіжний рух, а не стихійний та його наслідки, коли ми боремося з тим, чим не можемо керувати.

— Ви сказали, що необхідно об'єднати всі здорові сили молоді. Що ви маєте на увазі?

— Молодь взагалі — здорова сила. Я мав на увазі, що є сьогодні сили, які пропагують ідеї: за часів застою жилися краще і тому нам ніякий рух не потрібен; є такі, які виступають за зміну нашого ладу, щоб перейти до насильницьких дій. У комісії ми намагаємося вести максимально деідеологізовану політику, тобто офіційну. Є в нас і комуністи, і комсомольці, і представники інших партій. І всі працюють на соціальний захист

молоді. Для цього створюємо асоціацію молодих політиків, підтримуємо різні політичні об'єднання. Законопроект про громадські об'єднання, який не пройшов у першому читанні, саме я помагаю в тому, щоб дати можливість молоді люди реалізуватися у якомусь громадському об'єднанні. Все, що не суперечить законам, повинно використовуватися на захист цих інтересів.

— На Різдва ставлять традиційну ялинку, на інші свята є свої ритуали. Що буде в День молоді?

— Урочистого засідання ми проводити не збираємося. Міністерство спорту та справ молоді з участю нашої комісії проведе деякі масові заходи, зустрічі з цікавими людьми. Це буде просто день відпочинку. Ритуал? Хотів би, щоб державні діячі, люди влади дістали дитячі фотографії, згадали, якими вони були наївними, якими помилкою інколи припускалися, згадали, хто свого часу їм допоміг стати розумнішими і зрозумілими, що їхній обов'язок — допомогти нинішньому поколінню молодих. Хотів би, щоб згадали приказку: суспільство може думати про своє майбутнє, розраховуючись за своє минуле.

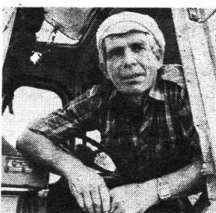
— Головне з того, що вам вдалося зробити й що не вдалося?

— Насамперед намагаємося створити механізм для реалізації молодіжної політики. Тією чи іншою мірою він уже створений. Маємо комісії на рівні всіх Рад, міністерство. Займаємося добором та навчанням кадрів: тричі провели семінари. Готуємо два законопроекти, які будуть основою всієї нашої політики. Крім того, виставляємо практично в кожному законі інтереси молоді. Скажімо, восени минулого року наша комісія внесла законопроект про строкову військову службу. Хай він і не розв'яже всіх проблем, все одно примусить багатьох цим зайнятися. Підготували законопроект про альтернативну службу і внесли його на розгляд Кабінету Міністрів. Займаємося справою освіти молоді, добилися, щоб було прийнято гарантовану квоту для працевлаштування молоді. На підході документ про працю учнівської та студентської молоді й влітку, так і під час навчання. Думаємо і про податки з молоді, про підприємство. На жаль, не все знаходить підтримку у Верховній Раді. Є на це об'єктивна причина — складна економічна ситуація. Ділити можна лише те, що ми зробили, а працюємо все тіше. Єдиний вихід — створити умови для того, щоб молоді могла самостійно забезпечити собі нормальні умови життя. Ми не задоволені тим, що нова цінова політика найсильніше б'є по молодих, загострюється й без того тяжка проблема батьків і дітей. Щоб зняти напругу, треба пам'ятати власну молодість... І ще одне: яке воно не є, а все ж такі свята — День молоді, і, користуючись нагодою, хотів би поздоровити всіх.

Вів розмову

**Костянтин ПАРИШКУРА,**

спеціальний кореспондент «Голосу України».



Полтавська область. Організовано їде заготівля кормів для громадської худоби в колгоспі імені Енгельса Зінківського району. Тут уже закладено 400 тонн сіна і заготовлено 3 тисячі тонн сінажу.

На заготівлі кормів успішно працює механізатор Володимир Сергієвич Оружжик.

## ТРАВА ПО ПОЯС

Невеличка річечка протікає через Великий Житин, а осокі і очерету росло обабіч — більш як на ста гектарах. Як траплялося до трох вищів місяця, авдалася комусь в'язку другу сіна вкостити ці коріньчичи — погости. А все інше — очеретом, що було, поки Р осушили заболочені луки, п. ки не окультурили. Довелось, звичайно, колгоспу «Зірка» потратити гачемачи.

— А давайте ми це все з'їдемо людям, — сказав тоді голова правління Петро Катеринчик. — А то скаржаться, що ніде пасти корів, сіна просять виласити хоча б якісь центнери...

Тоді ж, а було це років два тому, створили кооператив, який допомагав би розв'язати так званого індивідуального сектора. І пішло діло. Досить сказати, що за останніх два роки корів на подвір'ях колгоспників стало вдвічі більше. Самі посудять: якщо тобті в ділили 20—25 соток чудового луку, де травоїсти до пояса, якщо ти можеш наконсити три чотири тонни сіна, то вдома з лубки можна тримати не тільки корову, а ще й пару голів молодяка.

Розвиваючи власні господарства, люди і себе забезпечують необхідними продуктами, і чимало їх продають державі. Торгі, наприклад, кожне селянське господарство, де тримають корову (а таких у нас майже 300), продало з середньою тисячу кілограмів молока, а з кожного сіпського об'єкта заготовлено 55 кілограмів м'яса.

Варто додати, що, так би мовити, не сіном єдиним... Торкі колгосп продав селянам понад 500 тонн зерна, майже 200 тонн кормових буряків, до 1,5 тисячі тонн жому, чимало гички і соломи. А якщо додати, що баньчичи можуть без будь-яких ускладнень купити порослі і молодяки птиці, то кожному стане зрозуміло, звідки ті «індивідуальні» молоко та м'ясо.

Думаю, цього року справи будуть ще кращими. Адже багато колгоспників розширили присадибні ділянки, понасіали кормових буряків, збільшили площі під картоплею, кукурудзою тощо. Значить, стане міцнішою власна кормова база, що дасть можливість більше тримати і худоби і птиці.

**Гнат КИРИЛЬЧУК,**  
керівник кооперативу  
с. Великий Житин  
Рівненського району  
Рівненської області.

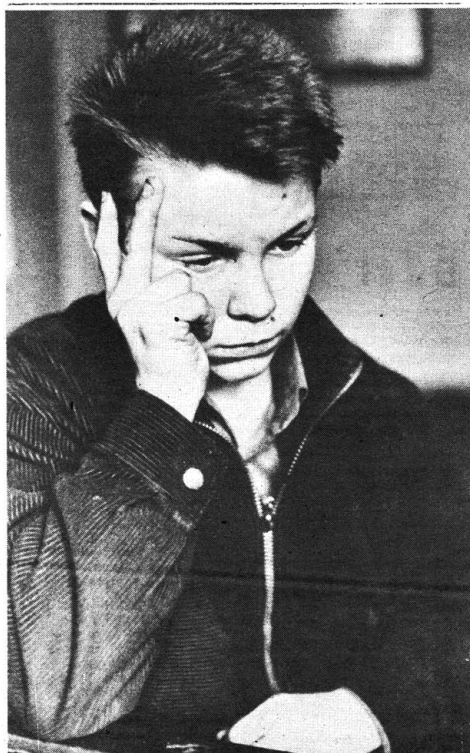


Фото Олексі ВАЩЕНКА.

# ФОРС-МАЖОР ПОЛЬОВІВСЬКИ

## ЧИ СТАНЕ МОГУТНЮЮ ПРОМИСЛОВОЮ «ІМПЕРІЄЮ» НОВИЙ «КОНЦЕРН «ЕЛЕКТРОН»?

Схоже сьогодні, що поняття «роздержавлення», «приватизація» потягнуть витягнуть з лексикону широкого загалу навіть такі перли нашого часу, як «підприємство» чи «консенсус». А недавно на Львівському телевізійному заводі почув: «Форс-мажор, дивіденд його нехай...».

Це вже з лексикону акціонерів. З 15 квітня цього року — дня офіційного оголошення передплати на акції акціонерного товариства «Концерн «Електрон» — працівники заводу, як і всіх інших підприємств, разом зі своїми сім'ями, родичами, сторонніми юридичними особами перебираються з іржавого державного ковчега на хиткі човни ринкової економіки.

Підписка на акції товариства закінчується 29 червня, на що ж дату призначено установчі збори. Акції розподіляються, однак настрої майбутніх акціонерів — як у студентів-заочників, — перед очима. Бо що це не, новий форс-мажор...

Даруйте, форс-мажор — це музичний термін. У догворній практиці західного бізнесу він використовується для визначення якихось фатальних обставин, нездоланих сил, чотось такого, що не можна було передбачити, повернути, і що, врешті-решт, порушує умови договору. Там, на Заході, як правило, це аномалії: війна, стихійне лихо (потоп, ураган, землетрус) тощо.

Що ж «трисить» наعبоті в сейсмично спокійній зоні майбутнє акціонерне товариство «Концерн «Електрон»?

Все та ж наша біда. Бідність республіканського законодавства, відсутність правового механізму перетворення державного підприємства в акціонерне. Бідність наших уявлень, життєвого досвіду, знань про ринок, зокрема, приватну власність. Бідність духу, страх ризику втрат...

Зрозуміло, це не вина, а бода наша. Ну, що, скажіть, чому не вимовимо? А тут отримуюмо можливість чомись дієсно володіти. Скупити пута «нчийної» влас-

ності, стати господарем своєї долі, довести до логічного кінця мимовільні рішення зборів представників трудових колективів концерну про роздержавлення. А ще — не осоромитися перед республікою. Адже роздержавляється не бланхарія чи збиткова лавина, а сучасний комплекс з виробництва телевізії, на якому працює понад 68 тисяч чоловік, де майже на півтора мільярда карбованців основних і оборотних фондів.

Власне, що це за прецедент? Що, кому й навіщо продається?

Товариство створюється виключно для отримання прибутку й задоволення в першу чергу інтересів акціонерів. Це — своєрідна складачина, лавовою об'єднання капіталів громадян (працівників концерну та їхніх найближчих родичів) і юридичних осіб (сторонніх підприємств, організацій, установ) за простими й логічними принципами діяльності. Товариство підпорядковується лише законові, загальним зборам акціонерів та своїм органам управління. Відповідає за своїми зобов'язаннями власним майном. Прибуток кожного акціонера пропорційно розміру внесків отримує дивіденди. Не має — товариство розвалюється, розпродується з молотка. Укладай угоду хоч з Москвою, хоч з Києвом — один чорт, тоді вже ніхто не допоможе!

На останньому — з ким укладай угоду — наголошуємо не випадково. Бо сьогодні для електронівців це — ще один «форс-мажор»...

Концерн — підприємство союзнаго підприємства. Минулого року, коли розпочалась підготовка роботи, природно, вели переговори з дієсним юридичним власником свого майна — союзною державою. Її повноважними представниками в Москві, Ізділі, правда, й до Києва, та в Раді Міністрів лише руками розвели — республіка не має не те що права на власність «Електрон», а навіть свого правового механізму роздержавлення. Використали єдину на той час можливість — союзна «Положення про акціонерне товариство...». Чого тільки не

наслушалися автори концепції — від своїх і чужих про «зраду національних інтересів». А тут ще й мораторій Верховної Ради. Як бути? Адже установчі збори товариства — справа практично вирішена?

Надія — на прийняття тою ж Верховною Радою республіканських законів про підприємство, власність, підприємництво, які фактично (де-факто) відкривають вулицю роздержавлення. Але на тій вулиці, як і раніше, дежор горить червоне світло. Нема і правил руху по шляху приватизації!

Львівська модель акціонерного товариства типова, якщо виходити з зарубіжної практики. І унікальна — якщо порівнювати з вітчизняними аналогами. По-перше, право придбання акцій надано не трудовому колективу, як це звичайно робиться, а безпосередньо його членам — приватним особам. Максимальна сума, на яку можна придбати цінних паперів на один руки, — 10 тисяч карбованців. Де речі, акції іменні, випущені відразу на всі майно концерну — їх 5 мільйонів 27 тисяч штук вартістю по 100 карбованців. Зрозуміло, це для повного викупу всіх акцій у електронівців не знайдеться грошей. За попередніми розрахунками, якщо вони й «потягнуть» акції на тисячі п'ятсот — буде добре.

Друга особливість львівського механізму, та що з часом держава відмовляється від дивідендів на свої акції. Важко пояснити таку шедність, але факт залишається фактом. Так от, що ці дивіденди й будуть викуплятися акції держави, а потім — розподілятися між працівниками «Електрон». До того ж уже тепер на кожну третю придбану за власний кошток акцію вони безкоштовно отримують одну такову «вільну». Це для того, щоб перетворити концерн у власність переважно своїх працівників — тих, чийою працею безпосередньо створюється прибуток товариства. Інакше казати, контрольні пакети акцій мають тримати електронівці. Однак не все в нас же гладко. Невдано, скажімо, піддалося (і піддається) масованим атакам рішення загальних зборів про

перетворення концерну в єдине акціонерне товариство.

Деякі радикальні настрої противників пеналізму, зокрема страйкові комітети, побачили в цьому об'єднанні, виробничому союзі, «замасковану спробу адміністрації зберегти своє панівне становище...» Геть нову імперську структуру, геть нову монополію!

Дійсно, «Імперія» зберегла, підприємства, організації концерну, тобто, їх акціонери, мають війти до концерну як до самостійної, але структурно підзвідної. Акції те випущено на майно концерну в цілому (а не, скажімо, львівських чи закарпатських заводів). Акціонери, де б вони не працювали, будуть членами товариства «Концерн «Електрон», а не «Концерн «Електрон» єдиного товариства. Відповідно — зі спільного, загального прибутку нараховуватимуться й дивіденди на акції...

Чи не тут і заритий собакам? Адже привабили само стійкіми лозунгом, що, характерно, лунають лише з підрозділів, які за своїм технічним рівнем стоять на голову вище від інших. Японські складальні лінії, західномеханічні термоласери, автоматизовані тощо смачний шматок спільного пирога. Чому б його під шумок про демократію, в стилі першого накопичення капіталу, і не придбати до рук? Адже, чим вищий технічний рівень, — тим вищий прибуток, отож, і вищий очікуваний дивіденди на акції.

Втім, якщо мова йшла лише про сьогоднішній день акціонерного товариства, — можна було б розбітись, розтінгати його по своїх закутках. Так би мовити, зробити хоч одну добру справу: вбити дракона — ненавистний централізм! Та що ж тоді буде завтра в жорстких умовах ринкової економіки? Де взяти малому самотньому підприємству величезні кошти на розвиток науки й техніки? Чи зможе воно саме налагодити по-новому технологічні зв'язки, постачання (ти ми ж імпортними кінокамерами), гнучко й без втрат змінити номенклатуру продукції або пропратися на за-

рубний ринок? Там, до речі, неадарно роблять «погоду» могутні національні й транснаціональні компанії з таким «централізмом», до якого «Електрон» ще росте й росте!

Єдине товариство — це згусток, концентрація капіталу до якого тягнуться всієї цивілізований світ. Але не той же зарубіжний досвід, тільки при таких «капіталістичних акулах» гудеться, розможується, а то й паразитує безліч малих і середніх підприємств — свого Роду мікрофлора їх існування, санітарно-обслуговуючий персонал. Буває, правда, що ця дрібнота дієсно попадає в пащу «акул», але ж на те він і ринок!

Що ж до підступності адміністрації, то тут, схоже, перегнути. Адже з перетворенням у єдине товариство підприємства не тільки зберуть колішні права й атрибути самостійності, але й підуть далі. Правління акціонерного концерну практично не матиме ніяких командних функцій, а координуватиме спільні зусилля виключно економічними методами. Якщо, наприклад, підприємство змогло самостійно, без допомоги збоку, збільшити плановий прибуток, — він залишиться в розпорядженні «автора», а точніше керівника підрозділу, і використовуватиметься головним чином для збільшення заробітної плати. Жорстких обмежень на її розмір в акціонерному товаристві не виставлено. Рядовий акціонер, власне, буде безпосередньо брати участь в управлінні всього один-два рази на рік — на загальних зборах. Скільки акцій на руках — стільки й голосів. Проте, як у рядового акціонера, так і в управління з'являється свій інтерес, «вищий суддя» — його величезний прибуток. Перед ним усі будуть рівні і нестимуть однакову відповідальність — зарплатою, дивідендами, місцем роботи.

Павло ШЕВЧЕНКО, заступник директора прес-центру «Концерну «Електрон», Львів.

3 пошти відділу

# ХТО КУПУЄ, ТОЙ І ІСТЬ

Нам, у райспоживспілку, надіслали преіскруант І-004 «Розніжніє цени на импортное мясо и мясопродукты», який видано у Москві цього року.

Перелік країн почастачальний великий, аж 26. Не тільки наші сусіди, а майже всі Європа, далені Австралія і Нова Зеландія, — Аргентина та Бразилія, США і В'єтнам.

Найменувань м'ясних продуктів близько двохсот. Хороші товари. Цини нормальні. Лише на ковбаси напівкопчені, варенокопчені та сирокопчені вони нагадують наші кооперативні — від 20 до 40 карбованців за кілограм (кажу лише про цини, якість не порівнюю — не купушав).

Усе має фіксовану цину. Ось, наприклад, м'ясо курей патричних, запакowanych у поліетиленовий мішечок. Кілограм коштує 5 карбованців 60 копійок. І примітка — до вартості включено цину мішечка. Ловичина без кісток з Аргентини за 10 карбованців 27 копійок. Не мало, але то м'ясо без кісток. Угорські гуси — за 4 карбованців 30 копійок, напівфабрикати з них — трохи дорожче.

Прочитав і аніше побачив безмірну відстань від слів про пріоритет села до реальності дійсності. Виходить, знову, закордонною селу ми створюємо пріоритетні, а своєму — вже вкотре далі слів діло не йде.

До яких прі так буде? По.

думалося, якщо такі цини на импорт встановлено через неписьменність, то виходить, що у державних столічних управах, особливо союзних, працюють некомпетентні спеціалісти.

На жаль, і в цьому я впевнений, такі цини на импорт не м'ясо встановлено навмисне. Зовні немовби так випливає з договорів поставок та з підкупування про маломішущих, щоб ім недорого було. Дійсність же інша.

Адже жителі сіл та малих містечок не їдуть импортного м'яса, ім не переплачують навіть вітчизняного за державними роздрібними цинами. Харчуються кооперативним.

Увесь світ дивується, як це ми зуміли одержати за останні десятиліття майже 200 мільярдів нафтодоларів і нічого не зробили, щоб переобладнати свою промисловість новітніми машинами. Нам же не до цього.

Що ж ми робимо? Говоримо про перехід до ринку, а за кордоном, як і колись, купуємо м'ясо за твердою валютою. Робимо це, бо шкода дати інвалютний карбованець або що валюту своїм селянам.

На мій погляд, хто хоче їсти импортне м'ясо, живучи на найкращому в світі чорноземі, хай їсть, тільки нехай платити за цього валюту. Коли її немає — наших м'ясолюбців карбованцями за тим комерційним курсом, що

склався на даний час. Отже, якщо в США кілограм патричної курки коштує два з половиною долари, плати 69 «дерев'яних» карбованців або шукай дешевше.

Коли б ми саме так тогували импортним м'ясом, то думали б, як швидко й дешево виробити свиню. Проте 6 квітня цього року Кабінет Міністрів Союзу ввдав розпорядження, який дозволив Міністерству торгівлі додатково на мільярд інвалютних карбованців закупити за кордоном продовольчих товарів, що переахувають на долари становити півтора мільярда.

Де ж візьмуться та вигода, коли дороге закордонне м'ясо їмущі знову з'являть не за ринковими, а за прідлежними цинами?

Михайло МАКАРЕНКО, Недригайлів, Сумської області.



У Берліні розпочався суд над колишнім головою хорватсько-демократичного союзу НДР Г. Геттінгом. Він звинувачується в присвоєнні партійних коштів для будівництва й утримання приватної дачі.

\* \* \*

Посилиться напруженість у Югославії у зв'язку з проголошенням незалежності Словенії та Хорватії. Танкові колони югославської народної армії зайняли ключові точки на території Словенії. Війська розгашувалися поблизу прикордонних переходів на межі Югославії з Австрією та Італією, взяли під контроль аеродроми та інші важливі об'єкти республіки.

У свою чергу, італійські власті відправили додаткові контингенти військ на кордон із Югославією для зміцнення застав.

\* \* \*

У Фінляндії проходить літня сесія парламентської асамблеї Ради Європи. Відбулися слухання з питань республіки радянської Прибалтики. Вони почалися зі вступних промов керівників трьох республік. Усі вони визнали необхідність продовження переговорів з Москвою, визнаючи, звичайно, наявність серйозних труднощів.

\* \* \*

Президент США Дж. Буш прийняв прохання генерала Н. Шаркопфа щодо його відставки, яке надійшло після вдалого завершення операції, відомої під назвою «Буря в пустелі», по звільненню Кувейту від іракської окупації.

\* \* \*

Президент ПАР Ф. де Клерк підписав ряд законопроектів, які скасують дію всіх прийнятих раніше положень про рівну дискримінацію.

## СУБОТНИЙ ВИПУСК

## БРОНЯ МІЦНА?

Діалог з читачем

Шановна редакціє! Я уважно стежив за війною в Персидській затоці, але так і не знайшов у нашій пресі кількісних даних, які характеризували б її результати. Чи не могли б ви повідомити бодай деякі цифри?

Д. Смішко.

Суми.

Ці підрахунки доскпіливо зробив Пентагон — установа, надзвичайно зацікавлена в точних цифрах (оскільки на їх основі можна аналізувати ефективність американської зброї). Згодом про них дізналася преса, а через неї — громадськість. Пропонуємо діаграму під промовистим заголовком: «Що залишилося від іракської армії». У лівій її колонці — загальна кількість танків, артилерії та авіації режиму С. Хусейна до початку війни; далі — праворуч: кількість військової техніки, знищеної в результаті повітряних нальотів

сил антисадамівської коаліції (щодо літаків, діаграма враховує, що 147 машин переділи до Ірану, отже опинилися за межами театру бойових дій), це далі — кількість бойових машин, які виведено з ладу під час наземних боїв; останні дві колонки засвідчують рештки «непереможної» армії Хусейна (в абсолютних цифрах і відсотках).

Висновки з того, у що обійшлася іракському лідеру його кувейтська авантюра, читачі зроблять самі.

Малюнок з журналу «Тайм» (США).

## WHAT'S LEFT OF IRAQ'S ARMY



## Справи кримінальні

## ІДЕОЛОГІЧНИЙ «ГАЧОК»



Після лоразки американських військ і сайгонського режиму багато в'єтнамців перебралося до Сполучених Штатів: хтось — справедливо поборюючись покарання за співробітництво з окупантами, а

хтось — не бажуючи жити за умов «соціалістичного суспільства», яке мало утвердитися (і утвердилося) на землі Індокитаю. За океаном влаштувалися по-різному. Є серед ниніш-

ніх американців в'єтнамського походження багаті, є й бідні. Проте минув час, у іммігрантів піросили діти, і на тамтешній благополучній місці і містечка звалилася нова бода: гангстерські банди в'єтнамських підлітків.

Мало того, що вони зводять рахунки між собою. Повсякденною практикою став рекет щодо багатих в'єтнамців, які наполегливо працюють, аби мати змогу послиати доларові перекази родичам, що залишилися на батьківщині. Банди рекетирів подорожують Америку, вишукуючи нові жертви. Причому технологія тут надвишню проста: береться телефонний відбійник і розкривається на літері «Н». Усі абоненти, які ма-

ють ім'я «Нгуєн», можуть чекати неприємних для себе звісток.

Цікава деталь, яка свідчить про те, що гени ідеології міцно вкорінилися в мозках бандитів: варто американській поліції «притиснути» їх, як гангстери негайно заявляють про своє бажання відправитися до Тайланду, щоб... воювати там проти комунізму. Мабусть, спрацьовує надія, що американські стражі порядку «клянуть» на антикомуністичний «гачок».

На знімку: під час «загальних зборів» банди в'єтнамських рекетирів.

Фото з журналу «Економіст» (Великобританія).

## Інформ-шоу

## І ТАМ Є РАЦІОНАЛІЗАТОРИ!

Рационалізатор (у побуті — народний умілець) — явище, донедавна широко славляване й пропалаване. Дарма, що деякі з цих умільців (боронь нас Боже кинути тін на усіх!) «раціоналізували» довірене їм устаткування у такій спосіб, що воно взагалі зупинилося як уколоне. А от в Індії недавно звания «раціоналізатор» було присуджено одному візникові офіційно, рішенням суду!

Ні, загаданий умілець на таку честь не претендував, більше того, сидів на лаві підсудимих за кричущі порушення правил дорожнього руху. Бо звинувачувався у тому, що напхав у свій візок... дев'ятнадцять пасажирів! Суддя прокурорів (га, мабусть, і сам собі) не повірив і вирішив провести слідчий експеримент. На очах у пригломашених службовців Феміди візник завантажив дев'ятнадцять добровольців у візок — кого всередину, кого — на дах. Влізли усі. Ледач отямившись, суддя негайно відпустив візника на волю, оголошиши, що той — раціоналізатор.

## РЕКОРД, ЯКИЙ НЕ РАДУЄ

Здавалось б, причин для суму немає: погода щорічно поліпшується, небо дедалі акришліше, а минулий рік взагалі став найтеплішим за останні найвищі століття (цього висновку незалежно від колег дійшли кліматологи Англії та США). Проте цей рекорд — аж ніяк не з розряду радис-

них. Адже, на думку спеціалістів, людство «зобов'язане» ним так званому «парниковому ефектові» — забрудненню атмосфери відходами виробництва та автомобільним «смогом», які порушують атмосферну рівновагу і призводять до шутиного «опітління» за рахунок загального погіршення стану навколишнього середовища. На Заході, здається, дедалі більше починають непокоїтися з цього приводу не тільки на громадському, а й на державному рівні. Зокрема, група сенаторів США надіслала президентові Дж. Бушу спеціальне листа, в якому пропонує розробити відповідну політику, спрямовану проти шкідливих штучних змін клімату.

## КОМІКСОМ — ПО ВІРУСУ

«Чума двадцятого століття» — саме таку характеристику, як відомо, одержав СНІД. Людство повело проти підступного вірусу широкомасштабну війну, досі, на жаль, малоэффективну. Проте вишукуються дедалі нові види зброї. У Південно-Африканській Республіці до діла вирішили підключити... комікси. Якщо донедавна ці книжечки з максимумом тексту (зрозуміє й напівписьменний) розповсюджували про невольників гангстерів і мужніх поліцейських, то віднині їх тематика значно розширилася. Тепер повчальні історії, які попереджають про можливість зараження СНІДом, не тільки дру-

куються масовим тиражем, а й дбайливо вкладаються у традиційні конверти з заробітної плати, ними завантажені іденті, зали чекання в аеропортах, інші місця масового користування.

Ідею цілком можна було б запозичити, якщо не одне казен: у ПАР немає дефіциту паперу...

## ЙОГО ЗГУБИЛА ЖАДОВА...

Коли людина є володарем кількох фірм по виробництву устаткування та торгівлі автомобілями, має не один (і навіть не десять) мільйонів у банку, то чому б їй у вільний час не розслабитися, забути про справи, поринути у розваги? Проте загадана людина вважала інакше, тому й розгорнула небачений доти у Намібії бізнес: продаж іноземним паспортиків, які б автоматично прилучили їх до числа «сто процентних намібійців» (з відповідними податковими пільгами).

За кожний паспорт треба було заплатити по 240 доларів. Але оскільки загаданий бізнес ніяк «не вписувався» до місцевого кримінального кодексу, то підприємливий торговець одержав не дивіденди, а повістку до суду, а згодом — і місце у тюремній камері. Єдина атака (втім — слабенька) полягала у тому, що слідби доведеться не на самоті: у справі замішані ще 20 чоловік, серед яких — співробітники міністерства внутрішніх справ Намібії.

## ПОСМІХНІТЬСЯ



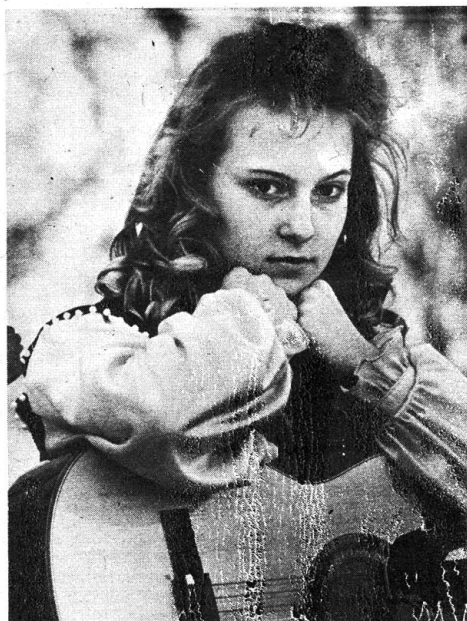
— А після того, як ми його придбаємо, за моїми підрахунками, зможемо заробити 7 мільярдів доларів: розбіємо на модерні сонцеамериканські окуляри!

Малюнок з журналу «Економіст»

Сторінку підготував Володимир САВЦОВ.



## БАТЬКИ, БУДЬТЕ ДІТЬМИ



[Закінчення.

Початок на 1-й стор.]  
«Якби молодість знімалась, якби старість могла!..». Безглуздість цієї приказки вражає: лише у язичників може поєднатися в одній особі молодість і старість. Та й то у міфах, казках, легендах. Грецькі боги кохаються, народжують дітей, воюють. Все знають, все можуть, і ніколи не вмирають. Точніше, не вмирали. Померли, як тільки померли ті, хто в них вірив...

Померли не лише грецькі боги — асирійські, єгипетські, шумерські. Тому, що були вічні. Люди — не вічні. Не вічні тому, що народжують дітей, а діти колись повинні стати батьками...

І не замкнути це коло, бо ніколи не стануть батьки мудрішими за своїх дітей: яйця нуру вчать, бо живуть у СВІЙ час...

Прожити два життя не можна. І за батьків живуть вдруге діти. Думати за двох теж не можна. А батькам — хочеться.

Конфлікт між батьками й дітьми — вічний. А щоб по-в'язати його, батькам треба бути дітьми. Хоч трішечки. Хоча б — пам'ятати...

Фото  
Олександра КЛИМЕНКА,  
Михайла САЧКА,  
Петра ПРИХОДЬКА,  
Івана ТИТАРЕНКА,  
Миколи  
КОЗЛОВСЬКОГО  
(молодшого).





# «ФОРТЕЦЯ» НА БОЛОТІ

**З ОДНОГО  
БОКУ —  
ШМАТОЧОК  
МАЛЬОВНИЧОЇ  
СІЛЬСЬКОЇ  
ВУЛИЦІ,  
З ІНШОГО —  
ВЛАДА І ТРЕСТ  
«ЛУГАНСЬК-  
ВОДБУД», ЯКИЙ  
НА МЕЖІ  
ГОРОДІВ  
ЗВОДИТЬ  
П'ЯТИ-  
ПЕРЕКОВИЙ  
БУДИНОК.  
ОДНАК «КЛЯТІ  
КУРКУЛІ»  
(НА 15-ТИ  
СОТКАХІ)  
ПОЧАЛИ  
УПИРАТИСЯ ТА  
ХТО Ж ТЕПЕР  
РОЗБИРАТИМЕ  
БАГАТОТОННІ  
ФУНДАМЕНТНІ  
БЛОКИ?**

Анатолій Каптьол, голова Біловодської райради, картинно розкинув руки і, мов виважуючи на шальках терезів невидимі ваги, перепитав, що важливіше — 65 сімей молодих будівельників чи 15 дворів пенсіонерів? Жінки — в плач, а баба Скрипничиха з відчаєм заголосила страшином проклядом: «Безсо-вісні, пооб'їдалися, що й під-жаки не застібаються, а нас, старих, які вк горбатилися, щоб вивести вас у люди, без городів, з талонами на триста грамів вермішелі залишає-те!».

Такими емоціями густо по-мережана вся ця сума іс-торія, за якою другий рік співчутливо спостерігає ти-хий, старочукладний Біло-водськ. З одного боку, шма-точок мальовничої сільської вулиці, 15 обійст літніх гос-подарів, з іншого — влада, архітектура і трест «Лу-ганськводбуд», який буква-льно на межі городів звод-ить відомий 65-квартирний п'ятиповерховий будинок, який жінки одразу охрести-ли «фортецею». Правда, сьо-годні менше залишилося ак-тивних противників — хто знесилився марною тягач-ною з інстанціями, хто зневі-рився, а кого просто «амо-вили» не перечити. Останній позов до справедливості, у редакцію «Голосу України», підписали лише дев'ять сі-мей. Цим втрачати нічого — ні роботи, ні зарплати, ні ді-тей у начальства не хрести-ли. Клопот годувальника-го-роду не залишає б — і на тому спасибі.

Збиралися усі гуртом, на автостанції, підчюкуючи ко-респондента, щоб не перехо-див був хто з виконкомом. А ще, аби підтвердити, що гро-мада б'ється за своє, а не «скандальна за натурою» («Так вам говоритимуть усі начальники, як у воду ді-вилися проникливі бабусі!» Віра Скрипничиха зі своєю «неврастенікою» матір'ю.

Потім ми довго ходили го-родами. Вкотре безсило спо-глядали старенькі, як мейо-ратори знай трамбують боло-ті, розповідали, розповіда-ли, перебиваючи одна одну, що дочекалися отакої шани, ставши зайимми на схилі збудованих у колгоспному ар-мі літ. Іх тепер просто не по-мічати, де вже слухати! Грещ з ними, якось би пере-жили неуважу, не звикати «гвинтиками» до заклопота-ності «маховинки» і «редукто-рів». Більша біда, що всупе-реч здоровому глузду чинять можновладці, позаздрилися на клинці багн вгородах пенсіонерів, коли в розкида-ному навісбії райцентрі тієї незайманої землі хоч конем грати. Нехай і по-простому, але диву даються наліграто-мні сільчани: де ж таке ба-чено, адже розумні, освічені, як пописаному тарно гово-рять, а видно ж не знають, що спокійніку ніхто у Біло-водську не ставив ні хати, ні хліва у траєкторії. Йі же дна немає. Диди розповідали, на-віть волів з гарбами в необе-режних ібгоничів тут засмон-тувало. А всяке там перетво-рення природи, чули — не з-бає впади, вже виходило бо-ком. Чи мало нам еколо-гічної біди, щоб додавати ще одне рукотворне лихо?

— Усе ми самі піднімали — і дітей, і вулицю розбу-довували, і теривники роз-корчовували. Тепер, вихо-дить, і полунічка вникам не виросте, як відкиржикать, а спершу затоплять городи? Кажуть, беріть у полі наділи. А хто із старих допре звідти лантух з картоплею? Чи, мо-же, службовими машини ми привезуть?

Не переслухати нескінчен-них монологів-запитань, адре-сованих, мабуть, самому Господу-Богу, бо на землі, так нікого і не сполохала від-чайдушна спроба людей обо-ронити хоч ті крихти влас-ності, на які має право вся-кий сущий. Свого часу з од-ного боку вулицю вже під-перли кільцем двоповерхівок, позбавивши вигону, потім же й помпезний сквер воздвигли, що й курку з двору не ви-пустини. Тепер і з тилу тис-нуть. Що там виросте на грядці під боком кількадеся-тквартирної «комуні», можна й не загадувати.

Самотою ж, відомо, біда не ходить. За генеральним пла-ном розбудови Біловодська на цій ділянці вулиці Гу-ньня передбачено новий мік-рорайон. Цілком у дусі горе-звісної концепції злику села з містом. І плану того ще ні-хто не переглядав, бо відпу-щено йому за Інструкцією 25 років. Оскільки ж датуються він клинцем шістдесятків, то ще кілька років бути йому чинним. Щоправда, відкають-ся в архітектурі, важко буде щось просунути, позаяк за новим порядком треба ще й дозволу господаря литатися на знесення будівель у при-ватному секторі. А «кляті куркулі» (на 15-ти сотках!) починають упиратися, здобу-ючи невеличкі права. Собі — все, іншим — нічого. Однак є така «надія», де вже закла-деного ладненько стане упо-перек ще один будинок, за-лишилося «вмовити» на пе-

реселення тільки дві сім'ї з перпендикулярної вулиці іме-ні Леніна. Підготовка поти-хеньку ведеться — вікові то-полі вздовж дороги вже ви-рубали.

— Чого вони як найня-лися, — знізує плечима за-ступник голови райвиконко-му Олександр Стус, — горо-дів же ми поки що не чіпає-мо?

Стусова обмовка. Хоча й без неї достатньо простору для сумнівів. Ще не вивитри-лася з пам'яті людей схожа епопея на вулиці Попова. Там теж оточили чотириро-верхівками всім садів, заси-пали будівельним сміттям, а потім і обрили по рішці городи. І тоді було достатньо галасу, що «благополуч-но» потамували в районі, бо не ті часи відлучували дер-жавний хронометр, щоб скар-житися на місцеve начальст-во.

Ладні б і тепер осадити лю-дей, та — зась.

— Переплутали несвідомі, — відкається заступник го-лови обласвиконкому з питань будівництва Олександр Бон-даренко, — демократію з анархією. Скільки курв'яні-ків і спеціалістів на різні комісії відірвали від важли-вих справ негавомовна Віра Скрипничиха! Без ліку була в Луганську, навіть до Києва, в постійну комісію по будів-ництву і архітектурі не по-соромилася! Та, між нами кажучи, що років зо два то-му до них ніхто б і не по-їхав, а зараз, бач, «доходимо до кожного»...

— А коли б і справді од-разу зі столиці почали, — міркують і жителі вулиці Гу-ньня. — Адже поки про-йшли, як заведено, по ін-станціях — втратили ініціат-иву і будинок тим часом заклали. Тепер же що зве-лить розбирати багатотонні фундаментні блоки? Преце-дентів таких ще не було. А не сьогодні-завтра підуть у ріст і стіни...

Тут тональність помітно падає. Справді, і в Києві, і в Луганську дехто мимохіть погодився із скаржниками. Та не легше їм від того. Вар-то було зародитися наймен-шому сумніву в доцільності скоєного, напрутувати зрина-ли додаткові аргументи на зразок: влада вирішила, має право.

Вирішила. Колгосп імені Леніна без найменшого зву-ку віддав 1,2 гектара землі під забудову, селища Рада не заперечує, згоден райви-конком, і останню крапку ставити сесія райради, змо-рено заслухавши під кінець своєї роботи інформацію О. Стуса: скаргу жителів ву-лиці Гуньня вважати необ-ґрунтованою і більше до цьо-го питання не повертатися. Причому, коли між виконко-м та сесією минав майже рік, то три перших рішення приймалися надоперативно — з 19 по 22 грудня 1989 ро-ку. Чому так гладко спрацю-вав неквапний, як правило, конвейер погодження і куди поспішали — краще запита-

ти у замовника. «Луганськ-водбуду», якому до кінця ро-ку конче потрібен був дозвіл на відкриття фінансування будівництва.

Слухав доводи знервова-них підтопаних бабусь, і емоції сприймалися як щось саме собою зрозуміле. Біль-шої поміркованості і виваже-ності, по правді, чекав з ін-шого боку. Але перший же їхній офіційний опонент, з яким мав розмову, А. Каптьол, також без зайвої делі-катності одразу підвів ризик: «Не він перший, усіхних тут записників уже перебувало, навіть народний депутат Со-юзу, як його агроном...».

— Шейко.

— ...І той зрозумів, що дім будуватиметься.

Не в захваті, м'яко кажу-чи, і Біловодськ «пасивний», який не з простого обива-тельського інтересу спостері-гає нерівний терез, відчай-душної вулиці з «центрально-ю садибою» району. Сьо-годні розпавляється з одним, а завтра за кого візьмуться?

Але, якщо «дизентерійської» ладненької мудрості, яку доводилося чути серед «ря-дових» мешканців, до справи не підійшли, то куди важче спростувати висновки неза-лежної експертизи спеціалі-стів Луганського «Областро-буду», призначеної комісією Верховної Ради. Хоч і по-земаційському об'єктивним був її вердикт, але однозначним — по вулиці Гуньня цей дім можна було і не розміщувати. Був би він завчасним, а не постфактум, дивись-но, і не знали б клопоту 80 сімей (пенсіонерів плюс меліорато-рів) ні сьогодні, ні, тим па-че, завтра.

Тепер що, пізно — розво-дять у районі руками. Але, йі Богу, це останній такий випадок у Біловодську. Від-нині все нове будівництво вноситься в незаселену зо-ну. Є, буквально, в центрі, один такий пустир, гектарів на десять.

І ладні б вуха слухати, та очі віри не ймуть. «За со-лов'ями вони шкодують», — іронізував на адресу гу-ньнянців районний архітектор Володимир Євтушенко. Тоді йому зустрічне запитання: чи не таку ж ностальгію за ти-хим раєм відчули заступник голови райвиконкому В. Со-колов, голова колгоспу іме-ні 50-річчя Жовтня В. Віль-ний, директор комбінату ко-мунальних підприємств А. Кучеров... яким він всупереч тому ж непорушному генпла-ну, що бульдозером пер по беззахисних пенсіонерах, дав дозвіл на індивідуальну забу-дову в межах 100-метрової водоохоронної зони річки Деркул? Може б і тут спро-бувати на терезах, що важ-ливіше — найчистіша в об-ласті річка, чи — ?.. Тоді бу-ла б хоч видимість якоїсь рівноваги законів, які писані, здається, однаково для всіх смертних, незалежно від їх земного статусу і рангу.

Сергій СКИБА,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Луганська область.



**БАГАТО ЛЮДЕЙ  
СТАВЛЯТЬСЯ  
ДО ВИНА  
ТІЛЬКИ ЯК  
ДО АЛКОГОЛЬ-  
НОГО НАПОЮ.  
АЛЕ Ж ЗНАВЧИ  
КАЖУТЬ: ВИНО  
ЦІЛЮЩЕ  
І КОРИСНЕ.  
НЕХАЙ БИ  
НАУКОВЦІ  
ПОЯСНИЛИ НАМ  
ПОПУЛЯРНО,  
В ЧОМУ  
КОРИСТЬ ВИНА,  
І В ЧОМУ —  
ШКІДЛИВІСТЬ.  
М. СЕЛИВАНОВ,  
Суми.**

# ВИНО: ОТРУТА ЧИ ЛІКИ?

Давайте розберемося

In vino veritas — говорили древні римляни, тому що не знали біохімії і не могли сказати, що ж у вині є насправді.

Кислотового смаку йому надають органічні кислоти. Їх досить багато — від 0,5 до 1 відсотка. Кислотність (2,5—3,5) майже така сама, як у шипучого соку. Саме тому воно сприяє травленню, особливо перетравленню білків. Органічні кислоти збуджують травні залози і посилюють апетит. Особливо багато у вині винної кислоти. На другому місці яблучна, яка відіграє важливу роль в обміні речовин. Вона бере участь у циклі Krebsa, одній з ланок біологічного окислення. В деяких, особливо червоних, столових винах є молочна кислота, яка надає йому більш м'якого смаку. Вона також елемент метаболізму.

Багатий і різноманітний мінеральний склад вина: 24 мікроелементи, в тому числі марганець, цинк, рубідій, фтор, ванадій, йод, титан, кобальт та інші. Особливо багато мінеральних речовин у винах, одержаних бродінням на винах виноградних ягід: кахетинських, червоних, столових, типу мадері та інших. Найбільше вони багаті калієм і фосфором, роль яких у нервових процесах, в мінеральному обміні, в біоенергетиці важко переоцінити.

Мікроелементний склад вина значно залежить від ґрунтів виноградників. За набором мікроелементів можна навіть визначити місцевість, звідки пішло вино. Наприклад, в Каберне радосну «Абрау Дорсо» багато рубідію, через що воно користується підвищеним попитом за кордоном. Там його використовують в лікувальних цілях, але про це мова піде нижче.

Багатоство вина не тільки в тих речовинах, які переходять в нього з винограду (а це майже все нафінціше), а й у тих, що виділяють при бродінні клітини дріжджів. Цінність цього вітамінного комплексу не стільки в кінці, трації, скільки в повноті. Вітамінів В<sub>1</sub>, В<sub>2</sub>, В<sub>6</sub>, В<sub>12</sub>, РР, пантотенової кислоти, біотину не дуже багато, але їхня комплексна дія сприятлива для організму. А ось такої важливої речовини, як міоїнозит, що бере участь в обміні ліпідів та амінокислот, достатньо, щоб задовольнити потребу людини.

Вітаміну С у вині майже немає. Він весь руйнується

при виготовленні. Зате багато вітаміну Р, який допомагає організму засвоювати і нагромаджувати аскорбінову кислоту. До речі, червоні вина взагалі багаті корисними речовинами, ніж білі, в тому числі й вітамінами. Р-вітамінну активність мають дубильні і фарбувальні речовини червоного винограду. Дослідження Інституту «Магарач» засвідчили: та кількість антоціанових фарбників, які містяться в 200 г червоного вина, могла б задовольнити добуву потребу організму людини у вітаміні Р. Цього вітаміну звичайно обмаль в продуктах харчування, а він зміцнює стінки судин і нормалізує обмін вітаміну С. Червоне вино могло б запобігти цю прогалину.

У винах є цукри — глюкоза і фруктоза. В сухих небагато — до 0,3 відсотка, в напівсолодких — до 3 відсотків, солодких — до 20 відсотків, в лікерних — до 35 відсотків. Відповідно до цього і калорійність їх різна — від 600 ккал/л в сухих до 1500 ккал/л у десертних. У всіх винах в тих чи інших кількостях є гліцерин, який утворюється при бродінні сусла, а в організмі людини він входить до складу жирів.

Полісахариди пектинові речовини допомагають організму звільнитися від чужих з'єднань, зокрема від радіоактивного стронцію. Вина з підвищеним вмістом рубідію сприяють виведенню цезію — за рахунок їхньої хімічної спорідненості, а отже, конкурентів. А дубильні речовини винограду і вина діють як радіопротектори.

Шампанські та інші ігристі вина насичені двоокисом вуглецю. Він збуджує дихальний центр і стимулює кровообіг, розширює судини мозку.

Серед легких речовин, що утворюють букет вина, — ефіри олії, складні ефіри, алдегіди та ацетали. Вони не тільки приємно пахнуть, а ще й знижують кров'яний тиск, тонізують нервову систему.

Отже — багатотісний набір корисних речовин. Але є ще одне, через що і весь гармидер зчинився.

Етилового спирту в сухих виноградних винах від 9 до 14,5 градуса, або об'ємних відсотків, в десертних і міцних — до 20. Не всі знають, що алкоголь — природний продукт обміну речовин. У крові і тканинах тіла (нормального, абсолютно твердого тіла) його від 30 до 60 мг/л.

А якщо не зовсім тверезого? Максимум спирту в крові буває приблизно через годину після одноразового приймання, через 12 годин нормальний рівень відновлюється. Нагадаємо, як він діє. При концентрації в крові 0,5 г/л реагують в основному кор головного мозку, центри уваги і самоконтролю. Якщо спирту 1,0 г/л, людина погано, не керує м'язами, ще відчуженіше — нестримно хоче спати, 5,0 г/л — доза, що паралізує дихальні центри і викликає смерть.

Не все в алкоголь погано. Невеликі дози його знімають стрес. Крім того, спирт — поживна речовина. Коли він окислюється, людина одержує енергію.

Однак максимальна доза вина обмежена саме кількістю спирту, що в ньому міститься. Доведено, що здоровий дорослий чоловік не повинен випивати за день більше 400—600 мл виноградного столового вина з 10-градусним вмістом алкоголю. Для міцніших вин норма, природно, менша. Стригти всіх під один гребінець тут, безперечно, не можна. Для кожного своя норма. Треба враховувати стан людини, звичку, комплексність напівств.

Медицині і фізіології дослідження свідчать: вино — це не розведений спирт. Він відрізняється від останнього прекрасним набором речовин, які значною мірою знешкодують дію алкоголю. Якщо вино вживається в міру, користь частіше переважає шкоду.

Лікувальні властивості вина знали і використовували в давнину Гіппократ, Гален, Цельсус і багато інших. Сучасна медицина також застосовує енотерію (винолікування). Книга «Вино як харчування і ліки» С. Лучія одержала високу оцінку лікарів США У Франції лікар Ейло написав енотерапевтич-

ний кодекс. Вином як ліками цікавилися і вітчизняні авторитети — академік Н. Кравков, професори Н. Николаєв, Г. Захар'їн, Н. Вершинін і Н. Голубов.

Лікарі знають, що вином іноді можна замінити сильнішою препаратом, які викликають побічні ефекти в хворого. А інколи вино активні засіб там, де медикаменти безсилі.

Для підтримки ослабленої серцевої діяльності добре вживати легкі білі вина, а й особливо шампанське. При розладах шлунка корисні червоні, з великою кількістю дубильних речовин — Салераві, Каберне. Червоні столові вина рекомендують також при анемії — до двох склянок на день, під час їди. При атеросклерозі, призначення сухих білих вина з мінеральними даними, до півлітра на день. При авітамінізмі можна пити будь-які вина, а при переломах чи захворюваннях кістково-м'язового апарату потрібні ті, що містять багато мінеральних речовин. Гріп, бронхіт, запалення легень лікують гліциновим і гарячим червоним вином з медом.

Навіть розведені напоювати водою виноградне вино може вберегти від кишкової інфекції, воно вбиває і збудників тифу за кілька хвилин. При загостренні туберкульозу корисне червоне столове вино в невеликих дозах: воно не тільки згубне для бактерій, а й збуджує апетит. Виснаження і слабким хворим дають по кілька ложок в день портвейну чи мадеру.

Звичайно, є і протипоказання. Вино заборонено при хворобах нирок, печінки, виразці шлунка, багатьох інших захворюваннях. Лікуватися ним можна тільки за рекомендацією лікаря, який визначить тип вина, порядок приймання і міру. Шкода тільки, що небагато сучасних лікарів у нас знають енотерію, а це менше наважувати її застосовувати, залишаючи періодичними антиалкогольними кампаніями.

Заборони в боротьбі з алкогolisмом нічого не дають. Лікар і філософ Парацельс сказав, що лише міра визнає, бути речовини шкідливою чи корисною. Міра у вживанні її. Міра у боротьбі з нею. Лише міра...

Г. ВАЛУЙКО,  
ВІДВІП  
професор,  
«Магарач».

Як у краплінні води

## СУВЕРЕННІСТЬ І... НІТРАТИ

**ПРЕТЕНЗІЇ  
ДО НІТРАТОВИХ  
ІНДИКАТОРІВ,  
ВИПРОБОВАНИХ  
У СЕВАСТОПОЛІ,  
НЕ БУЛО. АЛЕ  
ЗАСТУПНИК  
ГОЛОВНОГО  
ДЕРЖАВНОГО  
САНИТАРНОГО  
ЛІКАРЯ СРСР  
ІХ  
ВИРОБНИЦТВО  
ЗАБОРОНИВ.**

Скільки вже сказано і написано про шкоду, якої завдають нітрати, а їх гатають і гатають...

Немає надії і на торгівлю, яка мала б стати на перешкоді злочину, що чиниться. Це підтвердила реакція спеціалістів, які повинні контролювати і оцінювати продукцію на предмет шкідливих речовин, на публікацію в «Голосі України» «Кому свіженьких нітратів?» (йшлося про неакційний аналіз згадуваної продукції в магазинах і на базарах Києва) — вони майже радісно поспішали на відсутність приладів, здатних допомогти їм сувідно виконувати свій професійний та громадянський обов'язок. У Білорусії, бачте, такі прилади знайшли, а у нас не

можуть? Не хочуть! Тож залишається споживачеві озброюватися власними індикаторами і без них — ні на базар, ні до магазину.

Дякувати вченим, вони турбуються про те, щоб нас «озброїли». Запропоновано кілька видів індикаторного паперу, один з яких випробували севастановським науково-виробничим колективом «Електрон». НВО «Квант». Та не поспішайте радіти. На могому столі стос паперів, з яких видно, що виготовлена «Електрон» продукція не може потрапити до споживачів, оскільки заборонено... заступником Головного державного санітарного лікаря СРСР В. Чибурасвим. Підстави? Ніби-

то виробництво «Індаму» визнане недоцільним Інститутом харчування АМН СРСР, який провадив апробацію серії індикаторних паперів. Своім листом до начальника Інспекції з якості харчових продуктів, метрології та стандартизації Держатропу СРСР Ю. Ленарського та начальника управління організації торгівлі Мінторгу СРСР Ю. Химоніна В. Чибурасв рекомендував «дати вказівку про заборону виробництва і використання даних індикаторів у сільськогосподарській практиці, а також реклами в продажу їх населенню». Вони таку вказівку дали, а українські їхні підлеглі швидко «відкопали». Але ж я уважно перечитав документ, в якому відображено

результати апробації індикаторних паперів, серед яких був і «Індам». І... не знайшла жодної претензії до нього. Не знайшов їх і директор НВО «Електрон» А. Перминов, тому поставив перед Міністерством охорони здоров'я УРСР і Міністерством торгівлі УРСР цілком слушні запитання: на які підстави заборонили виробництво «Індаму»? І хто відшкодує збитки, яких завдала підприємству вказівка з Москви, адже товар на суму близько 300 тисяч карбованців залишається на складах, втрачає якість? Досі чекає відповіді.

Як у краплінні води, у цьому факті відобразилася картина нашого буття, на словах — усі за суверенність, а на ділі... І коли вже наші відомства відчують себе відповідальними за інтереси громадян суверенної республіки?

Марина УСОВА.



# ДОГОВІР ПРО СОЮЗ СУВЕ

Держави, які підписали цей Договір, виходячи з проголошених ними Деклараций про державний суверенітет і визнання права націй на самовизначення;

враховуючи близькість історичної долі своїх народів і виконуючи їх волю до збереження і оновлення Союзу, висловлену на референдумі 17 березня 1991 року;

прагнучи жити в дружбі і злагоді, забезпечуючи рівноправне співробітництво;

бажаючи створити умови для всебічного розвитку кожної особи і надійні гарантії її прав і свобод;

дбаючи про матеріальний добробут і духовний розвиток народів, взаємозбагачення національних культур, гарантування загальної безпеки; виняючи уроки з минулого і беручи до уваги зміни в житті країни і в усьому світі,

вирішили на нових засадах поєднувати свої відносини в Союзі і домовилися про нижчезазначене.

## I.

### Основні принципи

**Перше.** Кожна республіка — учасник Договору — є суверенною державою. Союз Радянських Союзів Республік (ССРР) — суверенна федеративна демократична держава, утворена в результаті об'єднання рівноправних республік і здійснено державну владу в межах повноважень, якими її добровільно наділяли учасники Договору.

**Друге.** Держави, які утворюють Союз, зберігають за собою право на самостійне розв'язання всіх питань свого розвитку, гарантуючи рівні політичні права і можливості соціально-економічного і культурного розвитку всім народам, які проживають на їх території. Учасники Договору виділятимуть з поєднання загальнодержавних і національних цінностей, рішуче виступатимуть проти расизму, шовінізму, націоналізму, будь-яких спроб обмеження прав народів.

**Третє.** Держави, які утворюють Союз, вважають найважливішим принципом пріоритет прав людини відповідно до загальної Декларції прав людини ООН, інших загальнонародних норм міжнародного права. Усім громадянам гарантується можливість висловлення і використання рідної мови, безперешкоди доступ до інформації, свобода віросповідання, інші політичні, соціально-економічні, особисті права і свободи.

**Четверте.** Держави, які утворюють Союз, бачать одну з найважливіших умов свободи і добробуту народу і кожної людини у формуванні громадянського суспільства. Вони прагнуть до задоволення потреб людей на основі вільного вибору форм власності і методів господарювання, розвитку загальносоюзного ринку, реалізації принципів соціальної справедливості і захистності.

**П'яте.** Держави, які утворюють Союз, мають усю повноту політичної влади, самостійно визначають свій національно-державний і адміністративно-територіальний устрій, систему органів влади і управління. Вони можуть делегувати частину своїх повноважень іншим державам — учасникам Договору, до складу яких входять.

Учасники Договору визнають загальним фундаментальним принципом демократію, основану на народному представництві і прямому волевиявленні народів, прагнуть до створення правової держави, яка служила б гарантом проти будь-яких тенденцій до тоталітаризму та саваої.

**Шосте.** Держави, які утворюють Союз, вважають одним з найважливіших завдань збереження і розвитку національних традицій, державну підтримку освіти, охорони здоров'я, науки і культури. Вони сприятимуть інтенсивному обмінові і взаємозбагаченню гуманістичними духовними цінностями і досягненнями народів Союзу і всього світу.

**Сьоме.** Союз Радянських Союзів Республік виступає в міжнародних відносинах як суверенна держава, суб'єкт міжнародного права — наступник Союзу Радянських Соціалістичних Республік. Його головними цілями на міжнародній арені є міцний мир, роззброєння, ліквідація ядерної та іншої зброї масового знищення, співробітництво держав і солідарність народів у розв'язанні глобальних проблем людства.

Держави, які утворюють Союз, є повноправними членами міжнародного співтовариства. Вони мають право встановлювати безпосередні дипломатичні, консульські, торговельні та інші зв'язки з іноземними державами, обмінюватися з ними повноважними представництвами, укладати міжнародні договори і брати участь у діяльності міжнародних організацій, не ущемляючи інтереси кожної з союзних держав та їх спільні інтереси, не порушуючи міжнародні зобов'язання Союзу.

## II.

### Устрій Союзу

#### Стаття 1. Членство в Союзі

Членство держав у Союзі є добровільним.

Держави, які утворюють Союз, входять до нього безпосередньо або у складі інших держав. Це не ущемляє їх прав і не звільняє від обов'язків по Договору. Всі вони мають рівні права і виконують рівні обов'язки.

Відносини між державами, одна з яких входять до складу іншої, регулюються договорами між ними і конституцією держави, до якої вона входить.

Союз відкритий для вступу в нього інших демократичних держав, які визнають Договір.

Держави, які утворюють Союз, зберігають право вільного виходу з нього в порядку, встановленому учасниками Договору і закріпленому в Конституції і законах Союзу.

#### Стаття 2. Громадянство Союзу

Громадянин держави, яка входить у Союз, є одночасно громадянином Союзу.

Громадяни Союзу РСР мають рівні права, свободи та обов'язки, закріплені Конституцією, законами і міжнародними договорами Союзу.

#### Стаття 3. Територія Союзу

Територія Союзу складається з територій усіх держав, які його утворюють.

Учасники Договору визнають кордони, що існують між ними на момент підписання Договору.

Кордони між державами, які утворюють Союз, можуть змінюватися тільки за погодженням між ними, що не порушує інтереси інших учасників Договору.

#### Стаття 4. Відносини між державами, які утворюють Союз

Відносини між державами, які утворюють Союз, регулюються цим Договором, Конституцією ССРР договорами і угодами, що їм не суперечать.

Учасники Договору будують свої взаємовідносини у складі Союзу на основі рівності, поважання суверенітету, територіальної цілісності, неутрачання у внутрішній справі, розв'язання спорів мирними засобами, співробітництва, взаємодопомоги, сумлінного виконання обов'язків щодо Союзного договору і міжреспубліканських угод.

Держави, які утворюють Союз, зобов'язуються: не вдаватися у відносинах між собою до сили та погрози силою; не посягати на територіальну цілісність одної; не допускати розміщення на своїй території збройних формувань і військових баз іноземних держав; не укладати угод, які суперечать цілям Союзу або спрямовані проти держав, які його утворюють.

Не допускається використання Збройних Сил Союзу в середині країни, крім їх участі в ліквідації наслідків стихійних явищ і екологічних катастроф, а також випадків, передбачених законодавством про режим надзвичайного стану.

#### Стаття 5. Сфера відання Союзу РСР

Учасники Договору наділяють Союз РСР такими повноваженнями:

— захист суверенітету і територіальної цілісності Союзу; оголошення війни і укладення миру; забезпечення оборони і керівництво Збройними Силами, прикордонними, внутрішніми, залізничними військами Союзу; організація і керівництво розробкою і виробництвом озброєнь і військової техніки.

— забезпечення державної безпеки Союзу; встановлення режиму і охорона Державного кордону, морського і повітряного простору Союзу; координація діяльності органів безпеки республік.

— здійснення зовнішньої політики Союзу і координація зовнішньополітичної діяльності республік; представництво Союзу у відносинах з іноземними державами і міжнародними організаціями; укладення міжнародних договорів Союзу.

— здійснення зовнішньоекономічної діяльності Союзу і координація зовнішньоекономічної діяльності республік; представництво Союзу в міжнародних економічних і фінансових організаціях, укладення зовнішньоекономічних угод Союзу.

— Утвердження і виконання союзного бюджету, здійснення грошової емісії; зберігання золотого запасу, алмазного і валютного фондів Союзу; керівництво космічними дослідженнями, загальносоюзними системами зв'язку та інформації, геодесії і картографії, метрології і стандартизації; управління атомною енергетикою.

— Прийняття Конституції Союзу, внесення до неї змін та доповнень; прийняття законів у рамках повноважень Союзу і встановлення основ законодавства з питань, погоджених з республіками; вищий конституційний контроль.

— Керівництво діяльністю федеральних правоохоронних органів і координація діяльності правоохоронних органів Союзу і республік по боротьбі із злочинністю.

#### Стаття 6. Сфера спільного відання Союзу і республік

Органи державної влади і управління Союзу і республік здійснюють спільно такі повноваження:

— захист конституційного ладу Союзу, встановлення цього Договору і Конституції ССРР; забезпечення прав і свобод громадян ССРР.

— Визначення воєнної політики Союзу, здійснення заходів щодо організації і забезпечення оборони; встановлення єдиного порядку призову і проходження військової служби; вирішення питань, пов'язаних з діяльністю військ і дислокацією військових об'єктів на території республік; організація мобілізаційної підготовки народного господарства; управління підприємствами оборонного комплексу.

— Визначення стратегії державної безпеки Союзу і забезпечення державної безпеки республік; зміна Державного кордону Союзу за згодою відповідного Учасника Договору; охорона державних секретів; визначення переліку стратегічних ресурсів і виробів, які не підлягають вивезенню за межі Союзу; встановлення загальних принципів і нормативів у галузі екологічної безпеки; встановлення порядку одержання, зберігання і використання розщеплюваних і радіоактивних матеріалів.

— Визначення зовнішньополітичного курсу Союзу РСР і контроль за його проведенням; захист прав та інтересів громадян ССРР, прав та інтересів республік у міжнародних відносинах; встановлення основ зовнішньоекономічної діяльності; укладення угод про міжнародні позики і кредити, ре-

гулювання зовнішнього державного боргу Союзу; єдина митна справа; охорона і рациональне використання природних багатств економічної зони і континентального шельфу Союзу.

— Визначення стратегії соціально-економічного розвитку Союзу і створення умов для формування загальносоюзного ринку; проведення єдиної фінансової, кредитної, грошової, податкової, страхової та вої політики, основаної на спільній валюті; створення і використання золотого запасу, алмазного і валютного фондів Союзу; розробка і здійснення загальносоюзних програм; контроль за виконанням союзного бюджету і грошової емісії; створення загальносоюзних фондів регіонального розвитку і ліквідації наслідків стихійних явищ і катастроф; створення стратегічних резервів; єдиний загальносоюзний ліквідації.

— Розробка єдиної політики та балансу в галузі паливно-енергетичних ресурсів, управління енергетичною системою країни, магістральним газопроводом, загальносоюзним залізничним, повітряним і морським транспортом; новлення основ природокористування і охорона навколишнього середовища, координація дій у галузі управління водним господарством і ресурсами міжреспубліканського значення.

— Визначення основ соціальної політики з питань зайнятості, міграції, умов праці і т.д. охорони, соціального забезпечення і страхування, народної освіти, охорони здоров'я; встановлення єдиного порядку пенсійного забезпечення і збереження інших соціальних ратей при переході громадян однієї республіки в іншу; встановлення єдиного порядку ідексації доходів і гарантованого прожиткового мінімуму.

— Організація фундаментальних наукових досліджень стимулювання науково-технічного прогресу, встановлення загальних принципів і критеріїв підготовки і атестації наукових і педагогічних кадрів; визначення загального порядку використання лікувальних засобів і методик; сприяння розвитку і взаємозбагачення національних культур; збереження спокійного середовища проживання нечисленних народів, умов їх економічної і культурного розвитку.

— Контроль за додержанням Конституції і законів Союзу указів Президента, рішень, які приймаються в рамках союзної компетенції; створення загальносоюзної криміналістичної і судово-інформаційної системи організації боротьби із злочинами, що вчинені на території кількох республік; визначення єдиного режиму організації і правних закладів.

Стаття 7. Порядок здійснення повноважень державних органів Союзу і спільних повноважень державних органів Союзу і республік







# РЕННИХ ДЕРЖАВ

## Проект

Питання, віднесені до спільної компетенції, розв'язуються органами влади і управління Союзу і держав, які його утворюють, шляхом погодження, спеціальних угод, прийняття основ законодавства Союзу і республік та відповідних їм республіканських законів. Питання, віднесені до компетенції союзних органів, вирішуються ними безпосередньо.

Повноваження, прямо не віднесені статтями 5-ю і 6-ю до виключного відання органів влади і управління Союзу чи до сфери спільної компетенції органів Союзу і республік, залишаються у віданні республік і здійснюються ними самостійно або на основі двосторонніх та багатосторонніх угод між ними. Після підписання Договору проводиться відповідна зміна повноважень органів управління Союзу і республік.

Учасники Договору виходять з того, що в міру становлення загальносоюзного ринку скорочується сфера безпосереднього державного управління економікою. Необхідний перерозподіл або зміна обсягу повноважень органів управління здійснюється за згодою держав, які утворюють Союз.

Спори з питань здійснення повноважень союзних органів або реалізації прав і виконання обов'язків у галузі спільних повноважень органів Союзу і республік розв'язуються шляхом погоджувальних процедур. При недостатній згоді спори виносяться на розгляд Конституційного Суду Союзу.

Держави, які утворюють Союз, беруть участь у реалізації важливих союзних органів шляхом спільного формування останніх, а також спеціальних процедур погодження рішень та їх виконання.

Кожна республіка може шляхом укладення угоди з Союзом додатково делегувати йому здійснення окремих своїх повноважень, а Союз за згодою всіх республік передавати одній або кільком з них здійснення на їх території окремих своїх повноважень.

### Стаття 8. Власність

Союз і держави, які його утворюють, забезпечують вільний розвиток, захист усіх форм власності і створюють умови для функціонування підприємств і господарських організацій у рамках єдиного загальносоюзного ринку.

Земля, її надра, води, інші природні ресурси, рослинний і тваринний світ є власністю республік і невід'ємним надбанням їх народів. Порядок використання, володіння і розпорядження ними (право власності) встановлюється законодавством республік.

Держави, які утворюють Союз, закріплюють за ним об'єкти державної власності, необхідні для здійснення повноважень, покладених на союзні органи влади і управління.

Державна власність, що перебуває у віданні Союзу, є спільною власністю держав, які утворюють його, і використовується в їх спільних інтересах, у тому числі — в інтересах прискореного розвитку відстаючих регіонів.

Держави, які утворюють Союз, мають право на свою частку у золотому запасі, алмазному і валютному фондах Союзу, що є на момент укладення цього Договору. Їх участь у подальшому нагромадженні і використанні скарбів визначається особливими угодами.

### Стаття 9. Союзні податки і збори

Для фінансування державного бюджету Союзу та інших витрат, пов'язаних з реалізацією його повноважень, встановлюються союзні податки і збори в розмірах, які визначаються за погодженням з республіками, а також їх пайові відрахування на загальносоюзні програми. Обсяг і призначення останніх регулюються угодами між Союзом і республіками з урахуванням показників їх соціально-економічного розвитку.

### Стаття 10. Конституція Союзу

Основою Конституції Союзу є цей Договір.

### Стаття 11. Закони

Закони Союзу, конституції і закони держав, які його утворюють, не повинні суперечити положенням цього Договору. Закони Союзу з питань його відання мають верховенство і обов'язкові для виконання на території республік.

Закони республік мають верховенство на її території з усіх питань, за винятком тих, які віднесені до відання Союзу.

Республіка має право припинити дію на своїй території закону Союзу і опротестувати його, якщо він порушує цей Договір, суперечить Конституції або законам республік, прийнятим у межах її повноважень.

Союз вправі опротестувати і припинити дію закону республіки, якщо він порушує цей Договір, суперечить Конституції або законам Союзу, прийнятим у межах його повноважень.

Спори в обох випадках розв'язуються шляхом погоджувальних процедур або передаються до Конституційного Суду Союзу.

## III.

### Органи Союзу

#### Стаття 12. Формування органів Союзу

Союзні органи влади і управління формуються на основі вільного волевиявлення народів і представників держав, які утворюють Союз. Вони діють у суворій відповідності з положеннями цього Договору і Конституції Союзу.

#### Стаття 13. Верховна Рада Союзу РСР

Законодавчу владу Союзу здійснює Верховна Рада Союзу РСР, яка складається з двох палат: Ради Республік і Ради Союзу.

Рада Республік складається з представників республік, делегованих їх найвищими органами влади. За республіками і національно-територіальними утвореннями в Раді Республік зберігається кількість депутатських місць, які вони мають у Раді Національностей Верховної Ради СРСР у момент підписання Договору.

Усі депутати цієї палати від республік, яка безпосередньо входить до складу Союзу, мають при роз'язанні питань один загальний голос. Порядок обрання представників та їх квоти визначаються в спеціальній угоді республік і виборчого закону Союзу РСР.

Рада Союзу обирається населенням усієї країни по виборчих округах з рівною чисельністю виборців.

Палати Верховної Ради Союзу спільно вносять зміни до Конституції СРСР; приймають до складу СРСР нові держави; визначають основи внутрішньої і зовнішньої політики Союзу; затверджують союзний бюджет і звіт про його виконання, оголошують війну і укладають мир; затверджують зміни кордонів Союзу.

Рада Республік приймає закони про організацію і порядок діяльності союзних органів, розглядає питання відносно між республіками; ратифікує міжнародні договори Союзу РСР; обирає Конституційний Суд Союзу РСР; дає згоду на призначення Кабінету міністрів Союзу РСР.

Рада Союзу розглядає питання забезпечення прав і свобод громадян СРСР і приймає закони з усіх питань, за винятком тих, які належать до компетенції Ради Республік.

Закони, прийняті Радою Союзу, набирають чинності після схвалення Радою Республік. Якщо закон, прийнятий Радою Союзу, не дістає схвалення в Раді Республік, він розглядається повторно в Раді Союзу і набирає чинності за умови голосування за його затвердження не менше двох третин депутатів цієї палати.

#### Стаття 14. Президент Союзу Радянських Суверенних Республік

Президент Союзу — глава союзної держави, що має найвищу виконавчо-розпорядчу владу.

Президент Союзу виступає гарантом додержання Союзного Договору, Конституції і законів Союзу; є головним командуючим Збройними Силами Союзу; представляє Союз у відносинах із зарубіжними країнами; здійснює контроль за виконанням міжнародних зобов'язань Союзу.

Президент обирається громадянами Союзу на основі загального, рівного і прямого виборчого права при таємному голосуванні строком на 5 років і не більш ніж на два строки підряд. Обраним вважається кандидат, який одержав більше половини голосів виборців, що взяли участь в голосуванні в цілому по Союзу і в більшості держав, які його утворюють.

#### Стаття 15. Віце-президент Союзу РСР

Віце-президент Союзу РСР обирається разом з Президентом Союзу РСР. Віце-президент Союзу виконує за повноваженнями Президента Союзу окремі його функції і заміщає Президента СРСР у разі його відсутності і неможливості здійснення ним своїх обов'язків.

#### Стаття 16. Кабінет міністрів Союзу РСР

Кабінет міністрів Союзу — колегіальний орган виконавчої влади Союзу, що підпорядкований Президенту Союзу і несе відповідальність перед Верховною Радою.

Кабінет міністрів формується Президентом Союзу за погодженням з Верховною Радою Союзу.

У роботі Кабінету міністрів Союзу можуть брати участь з правом ухвалюючого голосу глави урядів республік.

#### Стаття 17. Конституційний Суд Союзу РСР

Конституційний Суд Союзу розглядає питання про відповідність законодавчих актів Союзу і республік, Указів Президента Союзу і президентів республік, нормативних актів Кабінету міністрів Союзу Союзному Договору і Конституції Союзу, а також розв'язує спори між Союзом і республіками, між республіками.

#### Стаття 18. Союзні (федеральні) суди

Союзні (федеральні) суди — Верховний Суд Союзу Радянських Суверенних Республік, Вищий арбітражний суд Союзу, суди у Збройних Силах Союзу.

Верховний Суд Союзу і Вищий арбітражний суд Союзу здійснюють судову владу в межах повноважень Союзу. Голови вищих судових, арбітражних органів республік входять за посадою відповідно до складу Верховного Суду Союзу і Вищого арбітражного суду Союзу.

#### Стаття 19. Прокуратура Союзу РСР

Нагляд за виконанням законодавчих актів Союзу здійснюється Генеральним прокурором Союзу. Генеральними прокурорами (прокурорами) республік і підпорядкованими їм прокурорами.

Генеральний прокурор Союзу призначається Верховною Радою Союзу і їй підзвітний.

Генеральні прокурори (прокурори) республік призначаються їх найвищими законодавчими органами і входять за посадою до складу колегії Прокуратури Союзу. У своїй діяльності нагляд за виконанням союзних законів вони підзвітні як найвищим законодавчим органам своїх держав, так і Генеральному прокурору Союзу.

## IV.

### Заключні положення

Стаття 20. Офіційна мова Союзу Радянських Суверенних Республік

Республіки самостійно визначають свою державну мову (мови). Офіційною мовою Союзу учасники Договору визнають російську мову.

Стаття 21. Столиця Союзу

Столицею Союзу РСР є місто Москва.

Стаття 22. Державна символіка Союзу

Союз РСР має державний Герб, Прапор і Гімн.

Стаття 23. Набрання Договором чинності

Цей Договір схвалюється найвищими органами державної влади держав, які утворюють Союз, і набирає чинності з моменту підписання їх повноважними делегатами.

Для держав, які його підписали, з тієї ж дати вважається таким, що втратив чинність, Договір про утворення Союзу РСР 1922 року.

З набранням Договором чинності для держав, які його підписали, діє режим найбільшого сприяння. Відносно Союзу Радянських Суверенних Республік і республік, які входять до складу Союзу Радянських Соціалістичних Республік, але не підписали цей Договір, підлягають врегулюванню на основі чинного законодавства Союзу РСР, взаємних зобов'язань і угод.

Стаття 24. Відповідальність за Договором

Союз і держави, які його утворюють, несуть взаємну відповідальність за виконання взятих зобов'язань і відшкодовують збитки, заподіяні порушеннями цього Договору.

Стаття 25. Порядок зміни і доповнення Договору

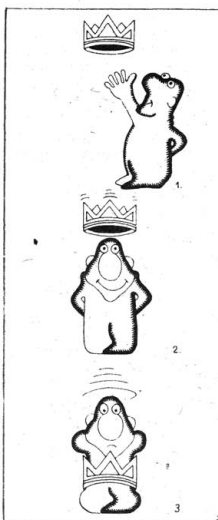
Цей Договір або окремі його положення можуть бути скасовані, змінені чи доповнені тільки за згодою всіх держав, що утворюють Союз.

У разі необхідності, за погодженням між державами, які підписали Договір, можуть прийматися додатки до нього.

Стаття 26. Наступність найвищих органів Союзу

З метою забезпечення безперервності державної влади і управління найвищі законодавчі, виконавчі і судові органи Союзу Радянських Соціалістичних Республік зберігають свої повноваження аж до формування найвищих державних органів Союзу Радянських Суверенних Республік відповідно до цього Договору і нової Конституції СРСР.

## «ЖИТТЯ»



Що не кажіть, а часи міняються. Подієюють, що вже й анекдоти почали з моди виходити.

Бо це раніше їх розповідали, слухали і знову розповідали.

А тепер їх друкують, читають і знову передрукують.

І кожна шанована газета на своїх шпальтах неодмінно візьме та й вступить кілька бородатих анекдотів. Десь там між репортажем про сівбу, виступом депутата і сенансом екстраєнса...

Та й у будь-якій компанії тепер уже зрідка почуєш свіжій анекдот. Тільки хтось рота розтулить — а йому: знаємо, читали! В такій-от газеті, на такій-от сторінці...

А дотепні бувальщини знову в моді. Бо ж бувальщина — не якась там вигадка. Це шмат нашого життя, того самого, яке вирує довкола і часом може утнути такий

жарт, що аж плакати хочеться.

Той, хто знає бувальщини й уміє їх розповідати, — бажаний гість у кожній компанії. А відтепер — і на сторінках «Куреня». Бо ми теж вирішили не відставати від моди й оголошуємо КОНКУРС НА КРАЩУ БУВАЛЬЩИНУ. Взяти участь у ньому можуть усі бажаючі, яким є що розповісти широкому загалові. Старшинська рада «Куреня» — теж люди здебільшого бували — розгляне кожну надіслану бувальщину. Найдотепніші будуть надруковані, а того, хто надіслав «Бувальщину року», чекає оригінальний приз.

На конвертах бажано зробити позначку «Й не таке буває!»

А сьогодні пропонуємо вашій увазі дії бувальщини, відібрані для участі в конкурсі.

## ОТ ЩО ЗНАЧИТЬ — СПЕЦІАЛІСТ

Телефону по сусідньому телефону до бюро ремонту.

— Скажіть, будь ласка, що з моїм телефоном? — І номер називаю.

Чекаю хвилину. Дві. три... І раптом:

— Він у вас несправний!

Відкрила Америку! Був би справний — хіба я став би оце питати? І тут задалася розповідь одного голови колгоспу.

Захворів на фермі підсвінок. А тут якраз — відомий ветеринарний спеціаліст з області. Ведуть його на ферму, показують бідолашну тварину й питають гостя:

— Ви можете сказати, що з ним?

Спеціаліст довго оглядав порося, чухав потилицю, на решті каже:

— Воно хворе...

Розповідь

Сергія МЕЛЬНИЧУКА.  
Рівне.

## ПРОПАЛИ КОРОВИ

Шов якось обідати, а на зустріч — сусідка. Солідна конторська дама, а летить, як на пожежу.

— Добридень. — кажу. —

Що трапилось? —

— Трапилось! — схвильовано видихнула жінка. —

Пропали корови! —

— Корови? Де?

— В колгоспі сусідньому —

сорок вісім хвостів. Учора були на місці, а сьогодні... Жай!

Мені одразу привидилось: смері, інопланетний землетрус колгоспного масштабу — в наш час це можливо!

Тому й здивувалася, коли зустріч увечері ту ж саму сусідку, але вже спокійну й врівноважену.

Ну що? — питаю з насторогою. — Знайшлись?

— Знайшлись! Клята програмістка Ляльа заснула їх не в ту теку.

— То будемо з молоком?

— З молоком — не знаю, — чесно відказує сусідка. —

А от премія за звінність могла луснути. У нас з цим стро...

Розповідь

Володимира ШКВАРЧУКА.  
Чернівці.

## Пародії

## БЕЗКРИЛИЙ ПОЛІТ

Похитнувся і замхну в нестямі!

Ах ти ж, боже мій, де мої крила!

Інстинктивно прагну руками

Ухопитись за щось безсило.

Я літав уже попід хмарами...

Валентин МОРОЗ,

Із зб. «Осіньні сади». Одеса.  
«Маяк». 1990 р.

Засичала чужа дружина:

«Повернувся чоловік із Криму»...

На добраніч, тепла перина!

Де штанці мої? А де крила?..

Ухопитись прагну руками

За перину, немов соломинку.

І з балкона летить не камінь —

Я до тверді земної лину,

І нашіптусь пам'ять-скнара:

— Ой розбі'єшся ти на порох...

Чи далеко звідси лікарня?

А який, цікаво, був поверх?

Як не аб'юсть, то буду каліка...

Попід хмарами міг літати,

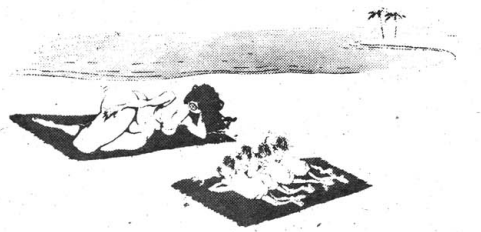
А тепер ось лечу мимо

І тих крил, що забув у хаті.

Володимир СЕМЕНО.

Полтава.

Мал. Юрія ГОЛОВЧЕНКА.



## Пуп землі

## НАМЕТОВЕ ЩАСТЯ

На ранок Кизяк відчув себе «бороньком». Тим, котрий виростає на очах. За одну ніч його багатство зросло вдвічі-втричі. Дякуючи мудрим державним мужам.

То був вікомпоний ранок другого квітня.

Весь попередній місяць, готуючись до обидного підвищення ціни, Кизяк ганяв мов навізеньки по магазинах і скуповував все, що потрапляло під руку. Щоправда, спочатку виникла проблема з купонами, але потім допомогла одна знайома заготівельниця за обидну одрукитися з її добою...

Хата Кизяка була захищена найрізноманітнішим крамом: мішками з зерном, борошном, крупами, торбами з сухарями, сушками, коробками з консервами, мандаринами, пляшками з оцтом, олією.

Вільним залишалось хіба що ліжко, на якому Кизяк відпочивав від трудов праведних. Та який-такий прохід до нього.

Неделю боже жити серед такого шарварку, та Кизяк тим не переймався. Зате не мине й двох місяців, багатів думкою, як він почне вивозити свій скріп на базар. І гарантеша потечуть до його гаманця бурхливою рікою...

Та коли подивився своїми намірами з сусідом Кузиком, той глянув на нього, мов на божественного:

Я теж не сидів склавши руки і дещо купив. Але зовсім не збирався одразу все продавати. Ціни ще не раз зростатимуть — це ясно як день. Через кілька місяців вони сягнуть, мабуть, за тисячу відсотків. Отоді й торгуватиму. Мільйонами вергатиму...

Прийшовши додому, Кизяк довго чухав потилицю. Ото дурень! Ледве не пустив за вільно все своє з таким трудом здобуте багатство. Добре хоч вчасно відрядили.

І тоді йому прийшло в голову: оскільки товари і далі зростатимуть у ціні, треба їх не продавати, а наважати, й далі скуповувати. Він робив по родичах і знайомих, наполягав грошей і знову заходився наготувувати свою осялю товарами, аж поки не заповнив її ущерб...

Тепер живе в наметі, котрий розкинув на горі під грушею і котрий при тому соціалізму, що настане в результаті перебудови, теж має намір продати з чималим зиском...

Віктор ВОЛОЩУК.

## Сучасна байка

## ЗОЗУЛЯЧИЙ НОРОВ

Зозуленька, найвищий, роззирнулось,

Та й ну з гнізда тремтати, Солов'ят:

«Не смикатині! — не так пицаті!» —

Скінчивши труд, сердате, аж лаянулось.

Зозуля пролітала — похвалила:

«Оце по справедливості, синоці!»

Ти — геній, созідательний сил!»

Здоров рости у добрий час і в строк.

А Солов'ї — чехвостила, не в змозі

Свою огиду стримати палку: «Ну пнем!» Ну тупи.

Відколи підкидаєм їм, а й досі

Не виучили нашого «Ку-ку!»

Михайло

СТРЕЛЬБИЦЬКИЙ.

Вінниць.

## Альтернативні думки

Вістря прогресу нерідко грає роль отруєної стріли.

Бувають думки з приводу, а бувають і з примусу.

У нас свій шлях розвитку, просто він тимчасово закритий.

У нас в історії особливе призначення. Звідси й відповідні загоми.

Єдиний привілейований клас у нас — діти... привілейовані.

Із наказу про скорочення штатів: «Кожен третій — зайвий».

Немб пророка у вітчизні своїй. Зате скільки провидців!

Микола ЛЕВИЦЬКИЙ.

Олександр ПЕРЛЮК.

Кіровоград.

Мал. Володимира  
ВАСЬКОВЦЕВА



А у вас вся спина біла

## НАША ВАМЮТА



Як стало відомо з добре інформованих джерел, на Україні завершено створення нової грошової системи. Не виключено, що вже цієї осені паперові карбованці Держбанку СРСР буде скасовано і впроваджено нову грошову одиницю — цигль. Фахівці переконані, що цей крок допоможе подолати кризовий стан, у якому ми опинилися у зв'язку із втратим урядом програм та різкого падіння рівня життя населення.

В основі нової системи — грошова одиниця, що має власну вартість, еквівалентну вартості радянського карбованця за станом на другу половину червня цього року. Три цьому рівень зарплати а цілком зберігатиметься, система негативно не впливатиме на вклади до ощадбанку, позики, ціни паперів тощо.

Бо цигль — це звичайна будівельна цеглина, що відповідає вимогам державного стандарту.

Переваги такої грошової одиниці очевидні. Кожна організація чи приватна особа можуть бути емісіонером грошей. Крім того, як валюта цигль буде вільно конвертована як всередині держави, так і за її межами, бо на відміну від карбованця матиме певну спокійну вартість.

Всілякі обмеження на введення і вивезення валюти (тобто цигли) буде скасовано. Проект закону про нову грошову систему вже обговорюється в кулуарах парламентських комісій. Приміром, комісія з питань здоров'я людини вважає, що люди, маючи такі гроші й татаючи їх із собою, стануть міцнішими й здоровішими.

Комісія з питань будівництва теж не заперечує, бо в разі введення нової системи житлова проблема буде швидко вирішена виробництвом цигли зростає темпами космічного швидкості.

Особливо задоволені органи внутрішніх справ. Бо ж тепер кожний громадянин, маючи при собі пару-трику цигли, здолає будь-якого хулігана.

Трохи хвилюється ЗМОП — робота під час мітингів стане небезпечнішою. Адже те, що називається «вдарити карбованцем», перетвориться у «вдарити циглом», а це далеко не одне і те саме.

Сумніви щодо доцільності нової системи є в окремі частини пенсіонерів. Як сказала одна бабуся: «Через рік два все буде вкрито битвою цеглою, будинки розберуть на цигли і проп'ють». Але таких, як вона, — одиниці.

Вячеслав САБАЛДИР.

Мал. Сергія ФЕДЬКА.

## Міні-проза

## Я ВАМ ВІРЮ

— Розкажи, про себе докладніше, — попросив він.

— Де народилися, де живете, працюєте.

Прагнучи нічого не пропустити, довірливо повідомив усі дані.

Він подобирав. Обличчя стало лагідним. Усмішка торкнулася інтелігентних тонких губ. Адаптом його настрій змінився.

— Серю та номер свого паспорта пам'ятає? — спитав суворо.

— Ажке! Ажке! — вигукнув одразу. — Уві сні бачу! Знаю, мов таблицю множення. Ажте тепер без цього не обійтись.

Позаду натискували. Хтось кулаками молотив по спині.

Ніби згадавши щось важливе, він швидко наказав: — Назвіть столицю України!

— Київ! — одбився без лапу.

— Де розташований Хрещатик?

— У центрі! — відреагував миттю.

— А скільки у нас вищих університетів?

— Вісімнадцять.

— А військових училищ?

Я перелякано озирнувся, потім нахилився і прошепотів йому на вухо.

— Що ви кажете? — здивувався він. А я думав набагато більше. Зачекайте, будь ласка, хвилину, погляну в довідник, перевірю.

Позаду хтось бив мене по голові чимось важким.

Він, між тим, знайшов потрібну сторінку, прочитав і широко усміхнувся.

— Все гаразд. Я вам вірю. Ви справжній киянин. Давайте книжку споківача, купони, талони, гроші.

Одержавши дві пачки цукру, я поспішав до виходу. Продавець вигукнув услід: — Приходьте до нас у магазин їжі! Завтра сірники завезуть!

Евген КОСТЮК.

## ПОНЕДІЛОК

1 ЛИПНЯ

ПРОГРАМА УТ—1

- 16.00 Новини.
- 16.10 Для дітей. До, мі, соль.
- 16.40 Музичний фільм «Подолання чини».
- 17.15 Альфа і омега. Науково-освітня передача.
- 18.00 Документальний телефільм «Сліди поколінь у пам'ятниках Києва».
- 18.30 Музичний фільм «Душар».
- 19.00 Актуальна камера.
- 19.30 Чемпіонат СРСР з футболу. «Італія» — «Динамо» (Москва), 2 тайм.
- 20.15 Фільм-концерт «Волинські забави».
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 Чемпіонат СРСР з футболу. «Шхтар» — «Спартак» (Владикавказ), 2 тайм.
- 21.45 Все про кіно.
- 22.55 Вечірній вісник.
- 23.25 Нічний телезал. Художній телефільм «Ваш спеціальний кореспондент».

ПРОГРАМА ЦТ—1

- 6.30 «Ранок».
- 9.00 Прем'єра художнього телефільму «Даллас», 1 серія.
- 9.50 Народні казки і притчі різних країн.
- 9.55 Футбольний огляд.
- 10.25 Марафон-15.
- 11.40 Прем'єра документального телефільму «Кому світять маяки».
- 12.00 ТСН.
- 12.15 Контакт. Економічний огляд.
- 12.30 Грєс В. Селіохін [фортепіано].
- 15.00 ТСН.
- 15.15 Світ захоплених.
- 15.30 «Прогнози горобиною». Фільм-концерт.
- 16.35 Дитячий музичний клуб.
- 17.20 Концерт художніх колективів внутрішніх військ МВС СРСР.
- 18.30 ТСН. Міжнародний випуск.
- 18.45 Цирк, цирк, цирк.
- 18.55 Телекомпанія «Уорлдвінкі ентєрпрайз» [США] представляє американські хроніки.
- 19.20 «Бeverлі Хіллс». Прем'єра художнього телефільму.
- 21.00 «Час».
- 21.40 Телекомпанія «Уорлдвінкі ентєрпрайз» [США] представляє прем'єру художнього телефільму «Даллас», 1 серія.
- 22.30 «Холодна осінь». Телевістатива.
- 23.20 Прем'єра науково-популярного телефільму «Метаморфоз живого» [ФРН] — Швейцарія.
- 23.55 ТСН.
- 0.15 Концерт.
- 0.40 «Бeverлі Хіллс». Прем'єра художнього телефільму.

ПРОГРАМА ЦТ—2 1 УТ—2

- 8.00 Гімністика.
- 8.20 Театр юного глядача. «Змова казаків».
- 9.50 Розминка для ерудитів.
- 10.35 Співає хор студентів Московської консерваторії.
- 11.10 Прем'єра документального телефільму «Джелалутдін Коркмасов».
- 11.30—13.30 Програма Телебачення Росії.
- 13.30 Прем'єра документального телефільму «А народився щасливим».
- 13.50 Фільм — дітям. «Літо в Забор'ї».
- 14.55 Я вам заспіваю.
- 17.00—18.55 Програма Телебачення Росії.
- 18.55 Футбол. Чемпіонат СРСР «Динамо» — ЦСКА. У перерві 19.45 На київській хвилі. Інформаційний випуск.
- 20.50 Вечірня казка.
- 21.00 «Час» [з сурдоперекладом].
- 21.40 На сесії Верховної Ради СРСР.
- 22.25 Телебачення інформус.
- 22.55 Аргументи для послідовників Телємарус.
- 23.40 Документальний телефільм «Відповідальність беру на себе».

## ВІТРОРОК

2 ЛИПНЯ

ПРОГРАМА УТ—1

- 7.30 Ранкова мозаїка [гімнастика, мультфільм, телеекспрес, «Господинок на замітку», «У світі прекрасного», музика, погода].
- 9.00 Музичний телефільм «Грай, моя бандуро!».
- 9.35 Документальний фільм «Три хвилини на моїй долоні».
- 10.05 Художній фільм «Помилка Огюста де Бальзака».
- 11.40 Доброго вам здоров'я. Відповіді на листи глядачів.
- 12.10 Для дітей. Канал «Д».
- 16.00 Новини.
- 16.10 Для дітей. Веселка.
- 16.40 Музичний фільм «Наче дерево гілкам».
- 17.10 До 80-річчя початку Великої Вітчизняної війни. «Спадщина». Пам'ять про Велику війну.
- 18.00 Документальний фільм «Ой, на горі калина».
- 18.30 Спогад у стилі джазу. Музична передача.
- 19.00 Актуальна камера.
- 19.30 Хто м... Громадсько-політичний відеотекстовик. Частина 1.
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 Канарийний концерт. Грають С. Кулаков [акут], Н. Роменська [фортепіано].
- 21.25 Хто м... Частина 2.
- 22.25 Вечірній вісник.
- 22.55 Нічний телезал. Художній телефільм «Розсмішати клоуна» 1 і 2 серії.

ПРОГРАМА ЦТ—1

- 6.30 «Ранок».
- 9.00 Прем'єра художнього телефільму «Даллас», 2 серія.
- 9.50 Дитяча година.
- 10.50 Сибір на екрані.
- 11.00 Дитячий музичний клуб.
- 11.45 Мультфільм.
- 12.00 ТСН.
- 12.15 Актуальний репортаж.
- 12.30 Свято народного танцю.
- 14.15 Телеміст.
- 15.00 ТСН.
- 15.15 Музична скарбниця. Ф. Шопен. Балади 2, 3, 4.
- 15.55 Мультфільм.
- 16.15 Прем'єра документального телефільму «Драматургія успіху».
- 16.45 «Два серія, два крила, два побратими». Концерт.
- 17.45 Актуальний репортаж.
- 18.00 Наш сад.
- 18.30 ТСН. Міжнародний випуск.
- 18.45 Протистояння.
- 19.35 Телекомпанія «Уорлдвінкі ентєрпрайз» [США] представляє «Фінтєстунін» Мультфільм.
- 20.05 «На вулицях Сан-Франциско». Прем'єра художнього телефільму.
- 21.00 «Час».
- 21.40 Прем'єра художнього телефільму «Даллас», 2 серія.
- 22.30 Актуальне інтер'ю.
- 22.45 Сходники.
- 0.00 ТСН.
- 0.20 «Анатолій Солов'яненко на сцені і поза сценою».
- 1.05 «На вулицях Сан-Франциско». Прем'єра художнього телефільму.

ПРОГРАМА ЦТ—2 1 УТ—2

- 8.00 Гімністика.
- 8.20 Музиканти про музику.
- 9.05 Ритмічна гімнастика.
- 9.35 Спортсмен, Росії!
- 10.25 «Три дні, два роки». Художній фільм.
- 11.30—13.30 Програма Телебачення Росії.
- 13.30 «Чарівник Смарагдового міста». Мультфільм. 1, 2 і 3 серії.
- 14.30 Фільм — дітям. «Канікули біля моря».
- 17.00—19.00 Програма Телебачення Росії.
- 19.00 Час. Культура. Цивілізація.
- 19.40 Прем'єра документального фільму «Алесс Гару».
- 20.00 На київській хвилі.
- 20.15 Вечірня казка.
- 20.30 ТСН. Уїмблдонський турнір.
- 21.00 «Час» [з сурдоперекладом].
- 21.40 На сесії Верховної Ради СРСР.
- 22.25 Розповідь про неспокій. М. Куліш.
- 23.25 Фільм-вистава «Хазіні».

## СЕРЕДА

3 ЛИПНЯ

ПРОГРАМА УТ—1

- 7.30 Ранкова мозаїка [гімнастика, мультфільм, телеекспрес, «У майстерні художника», «Візит до лікаря», «Говоримо українською», музика, погода].
- 9.00 Виступ ансамблю бального танцю «Джерелце».
- 9.30 Телефільм «До вас, сучасники!».
- 10.30 Художній фільм для дітей «Без сім'ї» 1 і 2 серії.
- 16.00 Новини.
- 16.10 Для дітей. Сонячне коло.
- 16.40 Мультфільм «Слідство ведуть Колобки» 1 і 2 серії.
- 17.10 Документальні телефільми.
- 17.45 Українська біржа повідомляє, пропонує, рекомендує.
- 18.00 На третій Сесії ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.
- 19.00 Актуальна камера.
- 19.30 На третій Сесії ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.
- 20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 На третій Сесії ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.

ПРОГРАМА ЦТ—1

- 6.30 «Ранок».
- 9.00 Прем'єра художнього телефільму «Даллас», 3 серія.
- 9.50 Сходники.
- 11.05 Аріє з опери виконують В. Кусалі, Т. Синькіна та Великий симфонічний оркестр Держтеатру СРСР.
- 11.50 Мультфільм.
- 12.00 ТСН.
- 12.15 Актуальний репортаж.
- 12.30 «В домі на Самопіль». Фільм-вистава Центрального театру ляльок під керівництвом С. Образцова.
- 15.00 ТСН.
- 15.15 Світ захоплених.
- 15.30 На бану у Попелюшки.
- 16.35 «На землі цієї війни». Документальний телефільм.
- 17.05 Мультфільм.
- 17.25 Фільм — дітям. «Бронзовий птах». За мотивами повісті А. Рибакова. 1 серія.
- 18.30 ТСН. Міжнародний випуск.
- 18.45 С. Рахманінов. Симфонічна фантазія «Бескиди».
- 19.00 Телекомпанія «Уорлдвінкі ентєрпрайз» [США] представляє «Сім'я Джетстонів». Мультфільм.
- 19.25 «Дорога в рай». Прем'єра художнього телефільму.
- 21.00 «Час».
- 21.40 Прем'єра художнього телефільму «Даллас», 3 серія.
- 22.30 «Російська душа». Людмила Рюміна.
- 23.15 Екологічні новини.
- 23.30 Телеоскоп.
- 0.30 ТСН.
- 0.50 І. Справжній. «Весна священна». Симфонічна сюїта.
- 1.30 «Дорога в рай». Прем'єра художнього телефільму.

ПРОГРАМА ЦТ—2 1 УТ—2

- 8.00 Гімністика.
- 8.20 На березі Зеленчука.
- 8.50 Світ грошей Адама Сміта.
- 9.25 «Тигри смугасті». Мультфільм.
- 9.30 «Старий злом». Документальний телефільм.
- 10.20 «Сьогодні і завтра». Художній телефільм. 1 серія.
- 11.30—13.30 Програма Телебачення Росії.
- 13.30 «Чарівник Смарагдового міста». Мультфільм. 4, 5 і 6 серії.
- 14.30 Фільм — дітям. «Про когось».
- 17.00—19.00 Програма Телебачення Росії.
- 19.00 Теніс. Уїмблдонський турнір.
- 20.00 На київській хвилі. Інформаційний випуск.
- 20.15 Вечірня казка.
- 20.30 Фільм-концерт «Ох, любов, любов».
- 21.00 Маленький концерт.
- 21.00 «Час» [з сурдоперекладом].
- 21.40 П. Пач. «На калінової мості». До 100-річчя з дня народження С.С.С.С.
- 22.55 Вечірній вісник.
- 23.25 Міжнародні замітки з кінобоскіругу. СРСР — Голландія.

## ЧЕТВЕР

4 ЛИПНЯ

## ПРОГРАМА УТ—1

- 7.30 Ранкова мозаїка [гімнастика, мультфільм, телекспрес, корисні поради, «Цікава новина», музика, кіножурнал «Жорна», погода].  
9.00 Заучать твори А. Веделя.  
9.30 В. Винниченко. «Розплата». Вистава.  
11.50 Все про кіно.  
16.00 Новини.  
16.10 Для дітей. Веселка.  
16.40 Фільм-концерт «Гори відлунюють нам».  
17.05 Художня панорама. Одеські художники М. Прокопенко і В. Стрельникови.  
17.45 Співає Г. Солонична.  
18.00 НА ТРЕТІЙ СЕСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.  
19.00 Актуальна камера.  
19.30 НА ТРЕТІЙ СЕСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.  
20.45 На добраніч, діти!  
21.00 НА ТРЕТІЙ СЕСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.

## ПРОГРАМА ЦТ—1

- 6.30 «Ранок».  
9.00 Прем'єра художнього телефільму «Даллас». 4 серія.  
9.30 Дитяча година [з уроком англійської мови].  
10.50 Гр. В. Пайкзєн (скрипка).  
12.00 ТСН.  
12.15 За зведеннями МВС.  
12.30 Всесвітнє свято народного танцю. Частина 2.  
13.20 Екологічні новини.  
14.15 Теміст.  
15.00 ТСН.  
15.15 Світ захоплених.  
15.30 Ми йдемо шукати.  
16.00 «Хто є хто». Документальний телефільм.  
16.50 «1991 — рік Моцарта». Квітлет для мажор.  
17.25 Фільм — дітям. «Бронзовий птах». 2 серія.  
18.30 ТСН. Міжнародний випуск.  
18.45 ...До шістнадцяти і старші.  
19.30 Концерт циганської музики.  
19.45 Телекомпанія «Уорлдавін ентєрпрайзєс» [США] представляє. Американські хроніки.  
20.10 «Маленький будиночок у преріях». Прем'єра художнього телефільму.  
21.00 «Час».  
21.40 Прем'єра художнього телефільму «Даллас». 4 серія.  
22.30 За зведеннями МВС.  
22.45 Музичний факт.  
23.45 Прем'єра науково-популярного телефільму «Метаморфози живопису». 2 серія.  
0.15 ТСН.  
0.35 «Дон Жуан». Фільм-вистава Центрального театру ляльок під керівництвом С. Образцова.  
2.05 «Маленький будиночок у преріях». Прем'єра художнього телефільму.

## ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Гімнастика.  
8.20 Майстри сцени. О. Гоголева.  
9.15 Ритмічна гімнастика.  
9.45 «Пісні кохання». Фільм-концерт.  
10.15 Документальний фільм.  
10.25 «Сьогодні і завтра». Художній телефільм. 2 серія.  
11.30—13.30 Програма Телебачення Росії.  
13.30 «Чарівник Смарагдового міста». Мультфільм. 7 і 8 серії.  
14.05 Фільм — дітям. «Заводчик».  
15.35 Теніс. Уімблдонський турнір.  
16.35 Вірменські наспіви.  
17.00—19.00 Програма Телебачення Росії.  
19.00 Теніс. Уімблдонський турнір.  
20.00 На київській хвилі. Інформаційний випуск.  
20.15 Вечірня казка.  
20.30 Ключ до світового ринку.  
21.00 «Час» [з сурдоперекладом].  
21.40 Молодіжна студія «Гарт». У перерві — Новини.

## П'ЯТНИЦЯ

5 ЛИПНЯ

## ПРОГРАМА УТ—1

- 7.30 Ранкова мозаїка [гімнастика, цирк, телекспрес, «Світ наших захоплених», «Разом — одна сім'я», музика, погода].  
9.00 Музичний фільм «Через усі відстані».  
9.50 Художній фільм «Інтервенція».  
11.30 Надвечір'я. Передача для людей старшого віку.  
16.00 Новини.  
16.10 Повернення до джерел. В. Гнатюк.  
16.55 Науково-популярний фільм «Гоголівські шляхетні».  
17.15 З концертів фестивалю «Дні фірми грампластику «Мелодия» на Луганинці».  
18.00 НА ТРЕТІЙ СЕСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.  
19.00 Актуальна камера.  
20.00 НА ТРЕТІЙ СЕСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.  
20.45 На добраніч, діти!  
21.00 НА ТРЕТІЙ СЕСІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УРСР.

## ПРОГРАМА ЦТ—1

- 6.30 «Ранок».  
9.00 Прем'єра художнього телефільму «Даллас». 5 серія.  
9.50 С. Прокоф'єв. Симфонія № 6.  
10.30 Мультфільм.  
10.40 Прем'єра документального телефільму «Армія І.І. сільське господарство».  
11.15 ...До шістнадцяти і старші.  
12.00 ТСН.  
12.15 «Малпет-шоу». Ляльковий телефільм-концерт. 3 і 4 серії.  
13.05 «Лебедєв». Документальний фільм.  
15.00 ТСН.  
15.15 Яхто вам після...  
16.00 Виступ хору хлопчиків і чоловічого хору Московського училища ім. Свешникова.  
16.40 Розповіді про художників.  
17.15 «Урок музики». Мультфільм.  
17.25 Фільм — дітям. «Бронзовий птах». 3 серія.  
18.30 ТСН. Міжнародний випуск.  
18.45 П. Чапковський. «Слов'янські марші».  
18.55 Фотокурс «Земля — наш спільний дім».  
19.00 Телекомпанія «Уорлдавін ентєрпрайзєс» [США] представляє. «Почнемо з нуля».  
19.30 «Корабель закоханих». Прем'єра художнього телефільму.  
21.00 «Час».  
21.40 Прем'єра художнього телефільму «Даллас». 5 серія.  
22.30 Актуальний репортаж.  
22.45 «Від» представляє: «Поле чудес», «Музобоз», «Діло», «Шоу-бірка», «Ельдорадо», МТУ, у перерві — 0.45 ТСН.  
2.10 «Корабель закоханих». Прем'єра художнього телефільму.

## ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Гімнастика.  
8.20 «Образ».  
9.25 «Жива планета». Документальний фільм. 5 серія.  
10.25 «Сьогодні і завтра». Художній телефільм. 3 серія.  
11.30—13.30 Програма Телебачення Росії.  
13.30 «Чарівник Смарагдового міста». Мультфільм. 9 і 10 серії.  
14.10 Фільм — дітям. «Голубий патруль».  
15.15 І. Гайдін. Симфонія № 89.  
17.00—19.00 Програма Телебачення Росії.  
19.00 Теніс. Уімблдонський турнір.  
20.00 На київській хвилі. Інформаційний випуск.  
20.15 Вечірня казка.  
20.30 Теніс. Уімблдонський турнір.  
21.00 «Час» [з сурдоперекладом].  
21.40 На сесії Верховної Ради СРСР.  
22.25 Вечірній вісник.  
22.55 «Пломін». Клуб української пісні.

## СУБОТА

6 ЛИПНЯ

## ПРОГРАМА УТ—1

- 7.30 На хвилі дружби. Гр. «Віальді-оркестр».  
8.05 Ритмічна гімнастика.  
8.25 Музичний фільм «Свєта».  
9.05 Новини.  
9.20 Д. Голдмен. «Лєв узимку». Вистава.  
12.05 Художній фільм для дітей «Не болить голова у дятла».  
13.20 Новини.  
13.35 Прем'єра науково-популярного фільму із субтитрами «Де-в'ять років з екстрасенсами». [студія «Кінауфільм»]. Фільм 1.  
14.50 Для дітей. Бал на сцені. Міжнародний конкурс балетних танців.  
15.50 Документальний телефільм «Біль мій, біль земний».  
16.20 Виступ хору Українського телебачення і радіо.  
16.50 Кінофільм «Пастка».  
17.00 Доброго вам здоров'я. Альма-матер. До 150-річчя Київського медичного інституту.  
17.45 До 50-річчя початку Великої Вітчизняної війни. Художній телефільм «Війна». 4 серія.  
19.00 Актуальна камера.  
19.30 Золоті ворота.  
20.10 Музичні зустрічі.  
20.50 На добраніч, діти!  
21.00 Майстри гумору. Конкурс самодіяльних гумористів.  
22.20 Вечірній вісник.  
22.50 Художній телефільм «Купальська ніч».  
23.50 Нічний телезал. Концерт ансамблю «Смерічка».

## ПРОГРАМА ЦТ—1

- 6.30 Виступ ансамблю «Мансудєв».  
7.00 Мультфільм.  
7.30 Ритмічна гімнастика.  
8.00 Розважальна програма.  
8.30 ТСН.  
8.45 Наш сад.  
9.15 Прем'єра документального телефільму «Вітрила надії».  
9.45 Фільм режисера Б. Шамшєва «Білий пароплав».  
11.25 Ранкова зоря.  
12.25 Із золотого фонду ЦТ. О. Островський. «Не від миру самоти». Фільм-вистава.  
14.30 «Бурда модєн» пропонує...  
15.00 ТСН.  
15.15 Прем'єра художнього-публіцистичного фільму «Сорокові... роки...» Фільм другий.  
16.20 Телекомпанія «Уорлдавін ентєрпрайзєс» [США] представляє. У світі казок і пригод. «Година Хана-Барбера».  
17.20 Хвилини поезії.  
17.35 Прем'єра мультфільму «Бджола Майя». 5 серія.  
18.00 Міжнародна панорама.  
18.45 Сходина до Парнасу.  
19.05 Телекомпанія «Уорлдавін ентєрпрайзєс» [США] представляє. Прем'єра художнього телефільму «Людина з Атлантиди».  
21.00 «Час».  
21.40 Прем'єра художнього телефільму «Час убивати». [США].  
22.30 Анішлаг, анішлаг.  
0.00 Теніс. Уімблдонський турнір.  
1.00 ТСН.  
1.20 Прем'єра художнього телефільму «Людина з Атлантиди».

## ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 Гімнастика.  
8.15 Перш року. Ляльон.  
9.00 Російська мова.  
9.30 Відеоканал «Співдружність».  
12.00 Програма Телебачення Росії.  
14.00 Економічне агентство.  
15.00 Волейбол. Першість світової ліги. Чоловіки. Збірна СРСР — збірна Республіки Корея.  
16.00 Спорт для всіх.  
16.15 Прем'єра документального фільму «Жива вода».  
17.00—19.00 Програма Телебачення Росії.  
19.00 Теніс. Уімблдонський турнір.  
20.00 На київській хвилі.  
20.15 Вечірня казка.  
20.30 «Двоє і дощ».  
21.00 «Час» [з сурдоперекладом].  
21.40 Музичний фільм «Карпатські акварелі».  
22.15 Київська панорама.  
23.15—01.20 Програма Телебачення Росії.

## НЕДІЛЯ

7 ЛИПНЯ

## ПРОГРАМА УТ—1

- 7.30 Ритмічна гімнастика.  
7.50 Зарастай, хорі!  
8.20 У неділю вранці. Інформаційно-музична програма.  
9.20 Новини.  
9.35 Телефільм «Слово про Кирилла та Мефодія».  
10.15 Циркова програма.  
10.55 Прем'єра науково-популярного фільму із субтитрами «Де-в'ять років з екстрасенсами». [студія «Кінауфільм»]. Фільм 2.  
12.10 Літературний театр. «Хвилі туги моєї». За творами Лєси Українки.  
12.40 Новини.  
13.00 Для дітей. Канал «Дя».  
14.25 Село і люди.  
15.15 Ви нам писали. Музична передача за листами глядачів.  
16.00 Служба солдатська.  
17.00 «Кукурі! І К». Розважальна передача для дітей.  
18.00 Телестартерана.  
18.30 Актуальна камера.  
19.00 Чемпіонат СРСР з футболу. «Динамо» (Київ) — «Локомотив». У перерві — 19.45 Українська біржа повідомляє, пропонує, рекомендує.  
20.45 На добраніч, діти!  
21.00 Чемпіонат СРСР з футболу. «Шахтар» — «Металург». 2 тайм.  
21.50 Ретроспективний показ фільма за участю актора і режисера І. Миколайчука. Художній фільм «Анінчик».  
23.15 Вечірній вісник.  
23.45 Нічний телезал. С. Прокоф'єв. Ораторія «Іван Грозний».

## ПРОГРАМА ЦТ—1

- 8.30 Біржові новини.  
8.45 Тираж «Спортлото».  
9.00 З ранку раненко.  
10.00 На службі Вітчизни.  
11.00 Розважальна програма.  
11.30 Клуб мандрівників.  
13.00 Прем'єра документального фільму «За даними розвідки...»  
13.45 Це ви можете.  
14.30 Здоров'я.  
15.00 ТСН.  
15.15 Нове покоління вибирає.  
16.30 Охорона грамота.  
17.05 Сіпська година.  
18.05 Народні казки і притчі різних народів.  
18.10 Уолт Дісней представляє...  
19.00 Недільний кінозал. «Живі північ у музиках». Мультфільм.  
Прем'єра документального телефільму «Ми — Степанови».  
19.40 Прем'єра художнього фільму «Голка».  
21.00 «Час».  
21.40 Футбольний огляд.  
22.10 Хронограф.  
22.25 Теніс. Уімблдонський турнір.  
23.45 Волейбол. Першість світової ліги. Чоловіки. Збірна СРСР — збірна Республіки Корея.  
0.15 ТСН.  
0.35 «Корсар». Вистава.

## ПРОГРАМА ЦТ—2 І УТ—2

- 8.00 На зарядку ставай!  
8.20 Мультфільм.  
8.45 Виступ народного хору.  
9.00 Кінопубліцистика союзних республік. Прем'єра документального телефільму «Діти підземелля».  
9.30 Відеоканал «Співдружність».  
12.00—14.00 Програма Телебачення Росії.  
14.00 «Світ, в якому ми живемо». Фільм режисера М. Дохлатської.  
14.55 Все життя у танці.  
15.40 Репортаж про відкриття Спартакіади народів СРСР.  
16.25 Кінійний спорт.  
17.00—18.45 Програма Телебачення Росії.  
18.45 Авторське телебачення.  
19.45 Вечірня казка.  
20.00 На київській хвилі.  
21.05 Авторське телебачення.  
21.40 «Час» [з сурдоперекладом].  
21.40 Телебірка інформую.  
22.10 Художній телефільм «Галія вина казю».  
23.25 Документальний телефільм «Положе», Буге та інші».  
23.45 Співає В. Саврид.

## ГОЛОС України

Газета Верховної Ради  
Української РСРГоловний редактор  
Сергій  
ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Олександр БІЛІК  
заступник головного  
редактораАнатолій ГОРЛОВ  
перший заступник  
головного редактораОлександр  
ЕМЕЛЬЯНОВ  
член-кореспондент  
АН УРСРВолодимир  
КРАСНОДЕМСЬКИЙЛеонід  
САМОЙЛЕНКО  
заступник головного  
редактораБорис  
СИДОРЕНКО  
заступник головного  
редактораАнатолій  
СОЛОНСЬКИЙВіталій СУДДА  
відповідальний  
секретарНАД НОМЕРОМ  
ПРАЦЮВАЛИ:Заступник головного  
редактора  
Леонід Самойленко.Чергові редактори —  
Володимир Савцов,  
Олексій Бреус.Автор макета,  
змінивши секретар —  
Леонід Підлужний.Випусковий —  
Леонід Кляско.Оформлення —  
Володимир Кисельов.

Коректори:

Тамара Баштанник,  
Наталія Власик,  
Людмила Морозова,  
Людмила Несена,  
Антоніна Сильвестрова,  
Любов Скачанич,  
Людмила Терещук.Верстальники:  
Тетяна Балюк,  
Алія Будничкова,  
Сергій Скаженюк.Лінотиністи:  
Віктор Процул,  
Наталія Позняк.

\* \* \*

Комітет друку  
видавництва  
«Радянська Україна»  
252047, Київ-47,  
проспект Перемоги, 50.

Індекс 60955\*

Тираж 166.300.

Передплата ціна  
на рік 19 кр. 80 коп.

Зам. 03151231.